

Théâtre des Menus-Plaisirs

Jean de Lebrun  
Paris  
1852  
F5



LA FIANCÉE  
des Verts Poteaux

*Opéra-Comique en 3 Actes*

DE

M. ORDONNEAU

Musique de

E. AUDRAN

Paris CHOUDENS Père & Fils, Editeurs  
Boulevard des Capucines, 30, (Près la Rue Caumartin)

*Édition de 1852*  
DRO. 1852

PARTITION Chant et Piano transcrite par Marius BAGGERS

# LA FIANCÉE DES VERTS-POTEAUX

OPÉRA-COMIQUE en 5 ACTES de EDMOND AUDRAN

Représenté pour la première fois, au Théâtre des Menus-Plaisirs, le 8 Novembre 1887.

<i>Personnages:</i>	<i>Artistes:</i>	<i>Personnages:</i>	<i>Artistes:</i>
<b>Rose</b> .....	M <sup>lles</sup> Clara LARDINOIS.	<b>Octave</b> .....	MM. JACQUIN.
<b>Philomèle</b> .....	— BERTHIER.	<b>Jean Bernard</b> .....	— JOURDAN.
<b>Madelon</b> .....	— WASSILIEFF.	<b>Rigaud</b> .....	— BARTEL.
<b>Lise</b> .....	— CURNIER.	<b>Zéphirin</b> .....	— DARMAN.
<b>Frivolet</b> ( <i>travesti</i> ) .....	— VALETTE.	<b>Benoît</b> .....	— RONNET.
<b>Marcel</b> ( <i>travesti</i> ) .....	— MEALY.		

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le droit de Représentations, s'adresser à MM. CHOUDENS, PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires de La FIANCÉE DES VERTS-POTEAUX, pour tous pays.

OUVERTURE .....	Page 1
-----------------	--------

## ACTE I.

1 INTRODUCTION .....	<i>Lorsque les grands jours de marché</i> .....	9
2 COUPLETS DE ROSE .....	<i>Pardonnez, cher papa</i> .....	26
3 DUO .....	<i>Alors à notre hymen</i> .....	30
4 TERZETTO DU BOTTIN .....	<i>Dans un instant, la chose est claire</i> .....	43
5 COUPLETS D'HIPPOCRATE .....	<i>Que trouva ce grand médecin</i> .....	48
6 FINAL .....	<i>Lorsque le marché va finir</i> .....	54

## ACTE II.

ENTR'ACTE .....	86	
7 CHŒUR ET MADRIGAL .....	<i>Chantons les attraits</i> .....	88
8 CHANSON DU VIEUX TEMPS .....	<i>Ah! renaissez belles manières</i> .....	94
9 DILETTO DE LA BERGÈRE ET DU MARQUIS .....	<i>Belle Lison</i> .....	98
10 CHŒUR ET SCÈNE DE LA PRÉSENTATION .....	<i>Nous voilà!</i> .....	102
11 COUPLETS DE LA VOITURE .....	<i>Il ne prit la main doucement</i> .....	115
12 DUO DE LA PETITE MAISONNETTE .....	<i>Quand votre voir</i> .....	123
15 FINAL .....	<i>Nous allons voir</i> .....	128

## ACTE III.

ENTR'ACTE .....	151	
14 CHŒUR ET CHANSON DU PAPA BERTRAND .....	<i>Chez le papa Bertrand</i> .....	153
15 ROMANCE .....	<i>Lorsqu'interrogrant ma raison</i> .....	163
16 COMPLIMENT DE ROSE .....	<i>Papa, mon cher papa</i> .....	166
17 COUPLETS DU TONTON .....	<i>Vous ne connaissez pas assez</i> .....	174
18 STANCES .....	<i>Ils s'aiment c'est bien certain</i> .....	177
19 CHŒUR ET SCÈNE DU COLLIN-MAILLARD .....	<i>Oh! quel jeu charmant</i> .....	179
20 DUO .....	<i>C'est lui! c'est lui!</i> .....	183
21 COUPLET FINAL .....	<i>Nous tenons en tremblant</i> .....	192

# OUVERTURE.

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The music begins with a piano (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The right hand maintains its melodic flow, and the left hand's accompaniment becomes more active with some sixteenth-note patterns. The system concludes with a few notes in the bass clef marked with a *v* (accents).

The third system shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The right hand has a series of eighth-note runs, and the left hand provides a steady accompaniment with chords.

The fourth system features a more complex texture. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand has a more rhythmic accompaniment. The system ends with a *ff* (fortissimo) dynamic marking and the instruction *tutta forza.*

The fifth system continues with the melodic and harmonic development. The right hand has a melodic line with some slurs, and the left hand has a more rhythmic accompaniment with chords.

The sixth system concludes the piece. The right hand has a melodic line with a *dim.* (diminuendo) marking. The left hand has a rhythmic accompaniment with a *rall* (rallentando) and *poco.* (poco) marking. The system ends with a few notes in the bass clef marked with a *v* (accents).

Tempo.

First system of the musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of eighth notes. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

Second system of the musical score. It includes first and second endings, marked with *1<sup>a</sup>* and *2<sup>a</sup>*. The right hand continues with melodic patterns, and the left hand has block chords. Dynamics include *p* (piano).

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with block chords. Dynamics include *p* (piano).

Fourth system of the musical score. It begins with the instruction **1<sup>o</sup> Tempo.** The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has block chords. Dynamics include *rit.* (ritardando) and *p* (piano).

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has block chords. Dynamics include *cresc.* (crescendo).

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes. The left hand has block chords. Dynamics include *f* (forte).

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Performance markings include *dim.* (diminuendo) and *p* (piano).

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic development with some grace notes. The left hand has a more active bass line. Performance markings include *Lento, espress.* (Lento, expressive), *rallentando.* (rallentando), and *p* (piano).

Third system of the piano score. The right hand has a more lyrical, flowing line. The left hand accompaniment is steady. Performance markings include *dolce.* (dolce).

Fourth system of the piano score. The right hand features a more rhythmic, eighth-note pattern. The left hand accompaniment is also rhythmic. Performance markings include *Tempo.* (Tempo), *rit.* (ritardando), and *p* (piano).

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment is rhythmic. Performance markings include *rit.* (ritardando).

Sixth system of the piano score, ending with a double bar line. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand accompaniment is rhythmic. Performance markings include *rit.* (ritardando).

Tempo di Valse.

The first system of music consists of a treble and bass staff. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The music starts with a half note G4, followed by quarter notes A4, Bb4, and A4. The bass staff begins with a bass clef and a 3/4 time signature, playing a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) at the beginning and *cresc.* (crescendo) in the middle of the system.

The second system continues the piece. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat. It features a *f* (forte) dynamic marking and a *rall.* (rallentando) instruction. The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat. It includes an *espress.* (espressivo) marking and a *p* (piano) dynamic marking. The system concludes with the instruction **Tempo.**

The third system shows the treble staff with a treble clef and a key signature of one flat. The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat. The music continues with a steady eighth-note accompaniment in the bass and melodic lines in the treble.

The fourth system continues the musical piece. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat. The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the treble staff.

The fifth system continues the musical piece. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat. The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the bass staff.

The sixth and final system on the page continues the musical piece. The treble staff has a treble clef and a key signature of one flat. The bass staff has a bass clef and a key signature of one flat. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present in the bass staff.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment is marked *cresc.* (crescendo), indicating a gradual increase in volume.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment is marked *vall. f.* (rallentando, forte) and *fp* (fortissimo piano). Above the system, the tempo is marked **Tempo.** and the mood is *dolce.* (sweetly).

Fourth system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line. The left hand accompaniment is marked *cresc.* (crescendo).

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line. The left hand accompaniment is marked *f* (forte) and *ritenuto.* (ritardando). The system concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

And<sup>te</sup> non lento.

*f* *p* *mp* *rit.* *pp* **Tempo.**

*rit.* **Tempo.** *pp* *p*

*rit.* **Lento.** *p* *pp*

**Allegro mod<sup>to</sup> Tempo.** *p* *crac.* *ff*



First system of a piano score. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the second measure.

Tempo di Valse.

Second system of the piano score. It begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The right hand has a melodic line with many slurs, and the left hand continues with a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *mf animato* and *crese.* (crescendo).

Third system of the piano score. The right hand features a rapid, repetitive melodic pattern. The left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present, along with the instruction *tutta forza.* (tutti).

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with many slurs and some accidentals. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with many slurs and some accidentals. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with many slurs and some accidentals. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *rit.* (ritardando) is present.

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The right hand features a melodic line with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment of chords.

Second system of musical notation, measures 5-8. The melodic line continues with eighth notes, and the left hand accompaniment remains consistent with the first system.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand melody continues, and the left hand accompaniment includes some chords with accents.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand melody continues, and the left hand accompaniment features chords with accents and some dotted rhythms.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand melody continues, and the left hand accompaniment features chords with accents and some dotted rhythms.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The piece concludes with a **Tempo.** marking. The right hand melody continues, and the left hand accompaniment features chords with accents and some dotted rhythms. The dynamic markings *mf* and *ff* are present.

## INRODUCTION

## CHŒUR, COUPLETS ET SCÈNE.

N<sup>o</sup> 1.

All. vivace.

PIANO,

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with chords and a melodic line.

Sop.

Lors que les grands jours de mar.

Ten.

Lors que les grands jours de mar.

Bassi.

Lors que les grands jours de mar.

Piano accompaniment for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes the instruction *ff giocoso.*

\_ché La foule en va hit la ci té, Chez maî tre Ri gaud les cha \_

\_ché La foule en va hit la ci té, Chez maî tre Ri gaud les cha \_

\_ché La foule en va hit la ci té, Chez maî tre Ri gaud les cha \_

Vocal and piano accompaniment for the third system, including vocal lines and piano accompaniment.

lands Mettent les com-mis sur les dents Lorsque les grands jours de mar-

-ché La foule en - va - hit la ci - té, Chez maî\_tre Ri\_gaud les cha -

lands Mettent les com-mis sur les dents, Mais ces mes -

**BOURGEOISES.**

-sieurs c'est bien cer - taïn, Ces mes -

-sieurs n'è - ran - graient point \* S'ils ne voy -

-aient plus en ces lieux Deux yeux que

l'on dit mer - veil - leux, S'ils ne voyaient plus en ces  
*esce.* *mf*

lieux Deux yeux que l'on dit merveil - leux Deux yeux que l'on dit merveil - leux.  
*f*

Sop.

Lorsque les grands jours de mar\_ché La foule en\_ va\_hit la ci\_ té Chez maître

Ten.

Lorsque les grands jours de mar\_ché La foule en\_ va\_hit la ci\_ té Chez maître

Bassi.

Lorsque les grands jours de mar\_ché La foule en\_ va\_hit la ci\_ té Chez maître

*ff*

Ri\_gaud les cha\_lands Mettent les commis sur les dents Lorsque les grands jours de mar\_

Ri\_gaud les cha\_lands Mettent les commis sur les dents Lorsque les grands jours de mar\_

Ri\_gaud les cha\_lands Mettent les commis sur les dents Lorsque les grands jours de mar\_

\_ché La foule en\_ va\_hit la ci\_ té Chez maître Ri\_gaud les cha\_lands Mettent les

\_ché La foule en\_ va\_hit la ci\_ té Chez maître Ri\_gaud les cha\_lands Mettent les

\_ché La foule en\_ va\_hit la ci\_ té Chez maître Ri\_gaud les cha\_lands Mettent les

commis sur les dents, Mettent les commis sur les dents.

commis sur les dents, Mettent les commis sur les dents.

commis sur les dents, Mettent les commis sur les dents.

**Moderato.**

FRIVOLET.

(à Marcel)

(aux garçons)

Nous ce n'est pas la même chose, Ser-vez -

**Moderato.**

- nous plus tard que plus tôt, Nous voulons sa-lu - er i - ci la belle

Ro - se, La fil - le de mon - sieur Ri - gaud.

**Allegretto.**

*bien détaché.*

FRIVOLET. 1. Ah! qu'elle est ai - mable, et jo - li -  
 MARCEL. 2. Non, Non, prin - ces - se ni mar - qui -

- e C'est comme une fleur de prin - temps Quel  
 - se N'a sa dé - mar - che, sa fier - té, En -

hon - neur pour l'é - pi - ce - ri - e Que ses grands yeux  
 - fin, s'il faut que je le di - se C'est la Rei - ne

in - cau - des - cents Ou la ci - te dans An - gou -  
 de la beau - té Si dans u - ne serre embau -



F.  
M.

- lè - me Pour sa grâce et pour son main - tien -  
mé - e El - le pas\_sait au\_pès des fleurs

F.  
M.

Plus d'un marquis di\_rait lui - mê - me, lui - mê -  
Cha\_cun di\_rait l'â\_me char\_mé - e, char\_mé -

F.  
M.

- me, *Vrai Dieu!* la marquise est moins  
- e, *Vraiment!* elle est mieux que ses

Sop.  
lui - mê - me!  
char\_mé - e!

Ten.  
lui - mê - me!  
char\_mé - e!

Bassi.  
lui - mê - me!  
char\_mé - e!

*f.* *p.* *suivent.*

## FRIVOLET. a Tempo.

*léger.*

MARCEL. bien O mer - veil - le Qui n'a pas je crois -

sens O mer - veil - le Qui n'a pas je crois -

*p* a Tempo.

r. Sa pa - reil - le Dans tout l'Au - gou - mois

m. Sa pa - reil - le Dans tout l'Au - gou - mois

r. Mam' - zell' Ros' je le vois, je le vois n'a pas sa pa -

m. Mam' - zell' Ros' je le vois, je le vois n'a pas sa pa -

r. - reill', Na pas sa pa - reill', Pas sa pa - reill' dans l'Au - gou -

m. - reill', Na pas sa pa - reill', Pas sa pa - reill' dans l'Au - gou -

F. *mois. Ô mer - veil - le Qui n'a pas je crois*

M. *avec les 2<sup>es</sup> Sop.*  
*mois.*

Sop. *p et léger*  
*Je le vois Ô mer - veil - le Qui n'a pas je crois*

Ten. *p et léger*  
*Ô mer - veil - le Qui n'a pas je crois*

Bassi. *p et léger*  
*Je le vois Ô mer - veil - le Qui n'a pas je crois*

*p*

F. *Sa pa - reil - le Dans tout l'An - gou - mois. Mam'zelle'*

*Sa pa - reil - le Dans tout l'An - gou - mois. Mam'zelle'*

*Sa pa - reil - le Dans tout l'An - gou - mois. Mam'zelle'*

*Sa pa - reil - le Dans tout l'An - gou - mois. Mam'zelle'*

Ros' je le vois, je le vois, Nà pas sa pa -  
 Ros' je le vois, je le vois, Nà pas sa pa -  
 Ros' je le vois, je le vois, Nà pas sa pa -  
 Ros' je le vois, je le vois, Nà pas sa pa -

*p* — *ff*

-reill' Nà pas sa pa - reill', pas sa pa-reill' Dans l'An - gou -  
 -reill' Nà pas sa pa - reill', pas sa pa-reill' Dans l'An - gou -  
 -reill' Nà pas sa pa - reill', pas sa pa-reill' Dans l'An - gou -  
 -reill' Nà pas sa pa - reill', pas sa pa-reill' Dans l'An - gou -

1<sup>re</sup> fois.

*f*

\_mois. Ro-se nà pas je crois D'pareill Dans l'Angoumois.

*f*

\_mois. Ro-se nà pas je crois D'pareill Dans l'Angoumois.

*f*

\_mois. Ro-se nà pas je crois D'pareill Dans l'Angoumois.

*f*

\_mois. Ro-se nà pas je crois D'pareill Dans l'Angoumois.

*mf* *f* *cresc.* *ff* *p*

2<sup>e</sup> fois.

MARCEL.

\_mois. Ah! Ah! C'est la mer -

\_mois. Ah! Ah! C'est la mer -

*pp*

\_mois. Ell' n'à pas sa pa-reill' Je l'vois Dans

*pp*

\_mois. Ell' n'à pas sa pa-reill' Je l'vois Dans

*pp*

\_mois. Ell' n'à pas sa pa-reill' Je l'vois Dans

*pp* *leggiero.*

F. *vei - le De l'An - gou - mois. Ah! Ah!*

M. *vei - le De l'An - gou - mois. Ah! Ah!*

*l'An - - gou - - mois. De cet - te beau - té sans*

*l'An - - gou - - mois. De cet - te beau - té sans*

*l'An - - gou - - mois. De cet - te beau - té sans*

*pp*

F. *— Beau - té sans pa - reille On su - bit tes lois.*

M. *— Beau - té sans pa - reille On su - bit tes lois.*

*pa - reill' On su - - bit les lois.*

*pa - reill' On su - - bit les lois.*

*pa - reill' On su - - bit les lois.*

*ff*

Alf: non troppo.

RIGAUD (entrant)

Que est ce bruit dans ma bou - ti -

- que? Ne sert on pas bien la pra - ti - que?

BOURGEOISES.

Pour vo - tre

frais,

file ils sont en frais, ils sont en frais, Ils son - gent

RIGAUD (à ses Commis)

Que de ma

bien à la pra - ti - que!

fille ou van - te les at - traits J'en suis sa -  
*p*

tis fait comme pé - re, Mais comme çant Je dois fai -  
*p*

re des frais Pour le cli - ent Que je veux sa - tis - fai -  
*p*

re. Voi - là! voi - là! que faut - il a - vec

Ten  
**LES COMMIS.**  
 Voi - là! voi - là! que faut - il a - vec

*p* *meno cresc.*



R.

Sop. -ca?

Ten.

Bassi. -ca?

Lorsque les

Lorsque les

Lorsque les

*ff* *giocoso.*

grands jours de mar - ché La foule en - va - hit la ci - té Chez mai - tre

grands jours de mar - ché La foule en - va - hit la ci - té Chez mai - tre

grands jours de mar - ché La foule en - va - hit la ci - té Chez mai - tre

Ri - gaud, les cha - lands Met - tent les com - mis sur les

Ri - gaud, les cha - lands Met - tent les com - mis sur les

Ri - gaud, les cha - lands Met - tent les com - mis sur les

dents! Lorsque les grands jours de mar- ché La foule en - va - hit la Ci - té Chez maître  
 dents! Lorsque les grands jours de mar- ché La foule en - va - hit la Ci - té Chez maître  
 dents! Lorsque les grands jours de mar- ché La foule en - va - hit la Ci - té Chez maître

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a high register, with lyrics printed below each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Rigaud, les cha- lands Mettent les commis sur les dents, Mettent les commis sur les  
 Rigaud, les cha- lands Mettent les commis sur les dents, Mettent les commis sur les  
 Rigaud, les cha- lands Mettent les commis sur les dents, Mettent les commis sur les

The second system continues the musical piece with three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are repeated. The piano accompaniment maintains the same rhythmic structure as the first system.

dents.  
 dents.  
 dents.

The third system concludes the piece with three vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines end with a long note, and the piano accompaniment features a final chordal cadence.

Mouv! de valse modéré.

(Ou parle.)

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time signature. The piece begins with a piano (*pp*) dynamic. The right hand features a melody with chords and a trill, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. Continuation of the first system, showing the melodic and accompaniment lines.

Third system of musical notation. The right hand has a more complex texture with chords and a melodic line, while the left hand continues with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand features a series of chords and a melodic line. A first ending bracket is visible at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with chords. A second ending bracket is visible at the end of the system. The dynamic is marked *pp* *morendo.* (diminuendo).

## COUPLETS DE ROSE

N<sup>o</sup> 2.All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

Piano introduction in G major, 3/4 time, marked *All<sup>o</sup> moderato*. The score consists of two staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature, and a bass clef staff. The music features a flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *cre-scen-do* (crescendo). The introduction concludes with a fermata over the final chord.

ROSE.

Vocal entry and piano accompaniment for the first two lines of the song. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

1. Pardon\_nez, cher pa - pa, J'étais  
2. Puis\_à\_près vous pa - pa Nous a -

Vocal entry and piano accompaniment for the next two lines of the song. The vocal line continues in the same treble clef and key signature. The piano accompaniment continues in the grand staff. Dynamics include *p* (piano).

à ma toi - let - te, Vous n'al - lez pas pour ça Gronder vo - tre fil - let - te, Je t'a -  
vous la pra - ti - que Alors je n'admets là De vous nul - le ré - plique, Ou ga -

Vocal entry and piano accompaniment for the final two lines of the song. The vocal line continues in the same treble clef and key signature. The piano accompaniment continues in the grand staff. Dynamics include *p* (piano).

\_vais c'est cer - tain Qu'un dé - sir de vous plai - re Comme chaque ma -  
\_gue le cha - land De plus d'u - ne ma - niè - re, Je sais, d'à\_près ma -

R.

*tin* Voyous soy\_ez sin\_cè - re Donnez-moi votre a\_vis, Me trou\_ -  
 \_man, Ce qu'il faut pour lui plai - re Donnez-lui votre a\_vis  
 (au client)

*p dolce.*

(à son père)

R.

\_vez vous gen\_fil\_le? Vous fron\_ces les sour\_cils, Blâmez vous vo\_tre  
 fil\_le? Mé\_chant, vous n'al\_lez pas bou\_nder Cette pauvre fil\_let -

R.

fil\_le? Mé\_chant, vous n'al\_lez pas bou\_nder Cette pauvre fil\_let -

*p*

ii.

\_te Qui voulait pour vous conten\_ter Faire un bout de toi\_let\_te.

*tr*  
*pp*  
*mf*

*dim.*  
*rit.*  
*p*  
*f*

## SORTIE

No 2<sup>bis</sup>Al<sup>o</sup> vivace.

SOPRANI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

Al<sup>o</sup> vivace.*ff* giocoso.

Lorsque les grands jours de mar -

Lorsque les grands jours de mar -

Lorsque les grands jours de mar -

ché La foule en - va - hit la ci - té Chez maître Ri - gaud, les cha -

ché La foule en - va - hit la ci - té Chez maître Ri - gaud, les cha -

ché La foule en - va - hit la ci - té Chez maître Ri - gaud, les cha -

lands Mettent les commis sur les dents Lorsque les grands jours de mar -

lands Mettent les commis sur les dents Lorsque les grands jours de mar -

lands Mettent les commis sur les dents Lorsque les grands jours de mar -

-ché La foule en - va - hit la ci - té Chez mai - tre Ri - gaud les cha -  
 -ché La foule en - va - hit la ci - té Chez mai - tre Ri - gaud les cha -  
 -ché La foule en - va - hit la ci - té Chez mai - tre Ri - gaud les cha -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-lands Met - tent les commis sur les dents. Mettent les commis sur les  
 -lands Met - tent les commis sur les dents. Mettent les commis sur les  
 -lands Met - tent les commis sur les dents. Mettent les commis sur les

The second system continues the musical score with three vocal staves and piano accompaniment. The vocal lines have the same melodic line as the first system. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

dents.  
 dents.  
 dents.

The third system shows the vocal lines ending with a long note on the word "dents." The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

## DUO

ROSE, OCTAVE.

N<sup>o</sup> 3.

*Allegretto.*

OCTAVE.

*Allegretto.* A\_lors à notre hy\_men si plus

PIANO. *pp*

rien ne s'op - pose Que nous nous ai\_me - rons ma -

demoi\_selle Ro - se, Que nous nous ai\_me - rons mademoiselle Ro - se.

*suivent.*

*Tempo di Valse.**pp* ROSE.

Rien n'est bon ——— comme de

*Tempo di Valse.**pp* *ben dolce.*



H.

sai - mer ———— Quand l'a - - ven, se fait sans rien

H.

di - re Dans un sou - rire, un sou - ri - re Quand l'a - - mour ———

*rit.* **Tempo.**

**Tempo.**

*rit.*

H.

- a su nous char - mer ——— Sans pa - -

*pp*

H.

- ro - - le Qui s'en - - vo - - le,

*cresc.* *dim.*

R. *p*  
E - cou - tez - comme l'on en -

*pp*

R. - tend De nos cœurs le doux

*pp* OCTAVE. Comme l'on entend

*pp*

R. bat - te - ment, Voix di -

*pp* *crise.*

O. Le doux bat.te.ment.

*poco crise.*

R. - vi - ne Qu'on de - vi - ne

*crise.* *mf* *rit.*

R  
 OCTAVE.  
 Rien n'est bon — comme de sai —

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics 'Rien n'est bon — comme de sai —'. Below it is a second vocal line, also in treble clef, with the same lyrics. The bottom part of the system consists of a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The piano part begins with a dynamic marking of *mf*.

R  
 \_mer ———— Quand l'a — ven se fait sans rien

O.  
 \_mer ———— Quand l'a — ven se fait sans rien

Detailed description: This system contains the second two lines of music. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics '\_mer ———— Quand l'a — ven se fait sans rien'. Below it is a second vocal line, also in treble clef, with the same lyrics. The bottom part of the system consists of a grand staff with piano accompaniment.

R  
 di — re Dans un sou — rire, un sou — ri — re Quand l'a —

O.  
 di — re Dans un sou — rire, un sou — ri — re Quand l'a —

*rit.* **Tempo.**

Detailed description: This system contains the third two lines of music. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics 'di — re Dans un sou — rire, un sou — ri — re Quand l'a —'. Below it is a second vocal line, also in treble clef, with the same lyrics. The bottom part of the system consists of a grand staff with piano accompaniment. The piano part includes a *rit.* marking and a **Tempo.** instruction.

R  
 —mour ——— a su nous char — mer La pa — role Est fri — vo — le

O.  
 —mour ——— a su nous char — mer La pa — role Est fri — vo — le

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics '—mour ——— a su nous char — mer La pa — role Est fri — vo — le'. Below it is a second vocal line, also in treble clef, with the same lyrics. The bottom part of the system consists of a grand staff with piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking of *f*.

*p* *rall.*

Rien n'est bon, rien n'est bon comme de s'ai - mer.

*rall.*

Rien n'est bon, rien n'est bon comme de s'ai - mer.

*p* *rall.*

## Tempo.

Que je vou - drais dé - ja ma chère a - mi - e, Que je vou - drais que l'on

Tempo.

*pp*

## ROSE.

A ce mo - ment qui va de no - tre vi - e

fût à de - main.

*pp*

A tout ja - mais fi - xer l'heu - reux des - tin

De - main pour nous de -

R  
 Ah! quel heureux des - tin, Oui, de - main quel heu - reux des -  
 O.  
 - main Oui, Ah! quel heureux des -  
*cresc.*

R  
 - tin.  
 O.  
 - tin. > > Sans plus rien craindre à monsieur votre père Je me pré - sente et digne  
*f* *p*

O.  
 en mon maintien Je fais cou - naître enfin mon sort pros - père Et lui de -  
*p*

O.  
 - maude un ins - tant d'entre tien, Voyons donc l'entre - tien.  
 ROSE.  
*m.g.*

All<sup>to</sup> con fuoco.  
1<sup>er</sup> COUPLET.

0. Monsieur il est en cet-te vi-e U-ne loi; tout va

All<sup>to</sup> con fuoco.

0. deux, par deux, tout va deux, par deux. A la fleur

0. il faut la prai-ri-e Et l'é-toile est fil-le des cieux, est fil-

0. -le des-cieux, La terre se marie à l'on-de

*plus lent.*

*plus lent.*

0. La nuit ap-pel-le le so-leil Et ce se-ra toujours pa-

0. *rit.*  
 \_reil Tant que le monde se - ra mon - de. Donc! — je viens vous  
*suivrez.*

0. *p*  
 de - man - der I - ci de m'ac - cor - der La main de vo - tre

0. *rit.* *Tempo.*  
 fil - le Si gen - til - le Car d'a - près cet - te  
*rit.* *Tempo.* *p*

0. *p*  
 loi Qui rè - gle tou - te chose Rose est fai - te pour

0. *a piacere.*  
 moi, Je suis fait pour ma - de - moi - sel - le Ro - se.  
*p* *suivrez.*

ROSE. (2<sup>e</sup> COUPLET)

Moi je puis vous dire d'a - van - ce Ce que mon

pè - re ré - pon - dra, ce qu'il ré - pon -

dra : Je n'entends rien à la sci - en - ce, Mon a -

- mi, mais mal - gré ce - la, mais mal - gré ce -



*plus lent.*

R. *plus lent.*

*p*

\_la Il faut bien que je vous le di - se

R.

Vous a - vez un mé - tier char - mant, Un au - teur ga - gne de l'ar -

R.

- gent Sans donner nulle marchan - di - se. Donc — vous pouvez

*suivent.*

R.

de - man - der A moi donc d'ac - cor - der Je vous don -

*p*

ne ma fil - le Si gen - til - le, Car l'argent

*rit.*

en - tre nous Ré - sol - vant tou - te chose Rose est fai -

*Tempo.*

*p*

te pour vous Et vous fait pour ma - de - moi - sel - le Ro -

*a piacere.*

*p*

*suivrez.*

se.

**1<sup>o</sup> Tempo.**

**1<sup>o</sup> Tempo.**

*f*

ROSE.

Rien n'est bon comme de

OCTAVE.

Rien n'est bon comme de

*mf*

R. s'ai - mer Quand l'a - veu se

O. s'ai - mer Quand l'a - veu se

R. fait sans rien di - re Dans un sou - rire, un sou - ri - re, *rit.*

O. fait sans rien di - re Dans un sou - rire, un sou - ri - re, *rit.*

*rit.*

Tempo.

*cresc.*

i. *Quando l'a - - mour a su nous char -*

o. *Quando l'a - - mour a su nous char -*

*Tempo.*

*cresc.*

*élargissez.*

R. *- mer La pa - role Est fri - vo - le Rien n'est bon comme*

o. *- mer La pa - role Est fri - vo - le Rien n'est bon comme*

*f. élargissez.*

*ad lib.*

R. *de s'ai - nier.*

o. *de s'ai - nier.*

*ff.*

# TERZETTO DU BOTTIN.

ROSE, BENOIT, RIGAUD.

№ 4.

*Allegro mod<sup>o</sup>*

1<sup>er</sup> COUPLET.

RIGAUD.

*Allegro mod<sup>o</sup>*

*p* *très léger.*

Dans un instant, la chose est

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line for 'RIGAUD' in bass clef with a 2/4 time signature and a key signature of two flats. The lyrics 'Dans un instant, la chose est' are written below the notes. Below the vocal line is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs) with the same time signature and key signature. The piano part is marked with a piano dynamic 'p' and the instruction 'très léger.'.

BENOIT.

Nous serons fi\_xes, c'est cer\_tain.

clai\_re

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It features a vocal line for 'BENOIT' in treble clef with a 2/4 time signature and a key signature of two flats. The lyrics 'Nous serons fi\_xes, c'est cer\_tain.' and 'clai\_re' are written below the notes. Below the vocal line is a piano accompaniment in grand staff with the same time signature and key signature. The piano part includes a fermata over the first measure and a piano dynamic 'p' in the third measure.

ROSE.

Et ce\_la grâce à l'au\_nu\_ai\_re

De l'excellent Mon\_sieur Bot\_tin,

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It features a vocal line for 'ROSE' in treble clef with a 2/4 time signature and a key signature of two flats. The lyrics 'Et ce\_la grâce à l'au\_nu\_ai\_re' and 'De l'excellent Mon\_sieur Bot\_tin,' are written below the notes. Below the vocal line is a piano accompaniment in grand staff with the same time signature and key signature. The piano part includes a fermata over the first measure and a piano dynamic 'p' in the third measure.

## BENOIT.

Si Bernard é - tait

Je l'ouvre avec un peu de crain - te

Detailed description: This system contains the first vocal entry for Benoit. It includes a vocal line (Soprano) with the lyrics 'Si Bernard é - tait' and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

## ROSE. (avec reproche)

Ah! au Bottin vous portez at - tein - te,

ou - bli - e. RIGAUD. Passons les A voi -

Detailed description: This system contains the first vocal entry for Rose. It includes a vocal line (Soprano) with the lyrics 'Ah! au Bottin vous portez at - tein - te,' and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

*f* Pressez.

Ah! Dieu ——— quelle surprise sans se - con - de ———

Ah! Dieu ——— quelle surprise sans se - con - de ———

ci les B. Ah! Dieu ——— quelle surprise sans se - con - de ———

Detailed description: This system contains the second vocal entry for Rose, marked with a forte dynamic and the instruction 'Pressez.' It includes a vocal line (Soprano) with the lyrics 'Ah! Dieu ——— quelle surprise sans se - con - de ———' and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

R. *p* A la ligne en re - gard: BERNARD tournez

B. *p* A la ligne en re - gard: BERNARD tournez

Ri. *p* A la ligne en re - gard: BERNARD tournez

R. *f* vo.yez donc que de Ber - nard Il y

B. *f* vo.yez donc que de Ber - nard Il y

Ri. *f* vo.yez donc que de Ber - nard Il y

R. en a de quoi peupler un mon - de,

B. en a de quoi peupler un mon - de,

Ri. en a de quoi peupler un mon - de,

H.  
Ce serait vraiment, oui vraiment un grand ha - sard De n'y pas trou - ver

B.  
Ce serait vraiment, oui vraiment un grand ha - sard De n'y pas trou - ver

Ri.  
Ce serait vraiment, oui vraiment un grand ha - sard De n'y pas trou - ver

R.  
*f* Jean Bernard!

B.  
*f* Jean Bernard!

R.  
*f* Jean Bernard!

1<sup>o</sup> Tempo.

ii.  
Jean Bernard, vingt rue saint La.

1<sup>o</sup> Tempo.

*p léger.*



## BENOIT.

Jean Bernard boulevard Ma - gen - ta -  
 Ri. - za - re,

## ROSE.

Ca n'est pas ça, ça n'est pas ça.  
 Ri. Jean Bernard trois rue de la ga - re

## BENOIT.

Rue Pigal, rue des A-man - diers.  
 Ri. Rue Tronchet, place de la Mad'lei - ue,

ROSE.

Mais j'y songe inutile pei\_ne, On ne nomme pas les ren\_tiers.

*p*

Pressez.

*f*  
Ah! Dieux \_\_\_\_\_ quelle surprise sans se \_ con \_ de. \_\_\_\_\_

*f*  
Ah! Dieux \_\_\_\_\_ quelle surprise sans se \_ con \_ de. \_\_\_\_\_

*f*  
Ah! Dieux \_\_\_\_\_ quelle surprise sans se \_ con \_ de. \_\_\_\_\_

Pressez.

*f*

*p*  
A la ligne en re\_gard: Bernard tournez voyez donc que de Ber\_nard!

*p*  
A la ligne en re\_gard: Bernard tournez voyez donc que de Ber\_nard!

*p*  
A la ligne en re\_gard: Bernard tournez voyez donc que de Ber\_nard!

*f* *p*

R. *f* Il y en a de quoi peupler un mon - de — Ah! c'est bien vraiment

B. *f* Il y en a de quoi peupler un mon - de — Ah! c'est bien vraiment

Ri. *f* Il y en a de quoi peupler un mon - de — Ah! c'est bien vraiment

R. *f* oui, vraiment un grand ha - sard N'y pas voir notre Jean Bernard.

B. *f* oui, vraiment un grand ha - sard N'y pas voir notre Jean Bernard.

Ri. *f* oui, vraiment un grand ha - sard N'y pas voir notre Jean Bernard.

## COUPLETS D' HIPPOCRATE.

JEAN, ZÉPHIRIN.

N<sup>o</sup> 5.

Allegretto.

PIANO

JEAN.

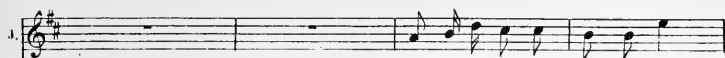
1. Que trou-va ce grand mé-de-ci-n  
2. Mais quell'ei-en-tèle il a-vait


ZÉPHIRIN.


1. C'est u-ne bonne mé-de-ci-ne  
2. Il ne faisait pas d'or-don-nance

et la rou-ti-ne La-vait ou-bli-ée en un coin-  
où la bom-bance C'é-tait tout ce qu'il or-don-nait-

Et la rou-ti-ne, La-vait ou-bli-ée en un coin-  
Car la bom-ban-ce, C'é-tait tout ce qu'il or-don-nait-

1.  En.nuyeux la - tin et le grec  
Mé - de cin des plus é - tonnants!

2.  Si nous prenons au monde an - ti - que,  
Ses in - té - rêts é - taient les nô - tres,



1.  *rit*  
C'est plus pra - ti - que ce qu'il ya de bon a -  
Au rebours des autres voir ses ma - la - des bien por -

2.  Prenons ausi  
Il vou - lait

 *suivrez.*

1.  - vec,  
- tants. Il faut que l'on sè - mèche un hrin.

2.  Un jour par mois dit Hip - po - cra - te



1.  Ah! que l'on est bien et que l'on a l'âme lé - gè - re

2.  Ah! que l'on est bien et que l'on a l'âme lé - gè - re



1.  Quand le bon vin qui met en train Se joint à la bon - ne chè - re

2.  Quand le bon vin qui met en train Se joint à la bon - ne chè - re



1.  A - lors un peu roud On d'mande au pas - sant qui sè - pa - te

2.  A - lors un peu roud On d'mande au pas - sant qui sè - pa - te



1. La d'meur'd'Hippo - cra - te La d'meur'd'Hippo - cra -

2. La d'meur'd'Hippo - cra - te La d'meur'd'Hippo - cra -

*mf* *p dolce*

1. - te Pour pa - yer la con - sul - ta - tion. (ils dissent)

2. - te Pour pa - yer la con - sul - ta - tion.

*mf* *ff*

## FINAL

ROSE, FRIVOLET, MARCEL, CHOEUR

No 6.

Allez vivace.

PIANO. *f*

Sop.  
Ten.  
Bass.

Lorsque le marché va fi - nir Nous venons

Lorsque le marché va fi - nir Nous venons

Lorsque le marché va fi - nir Nous venons

*ff*

a - vant de par - tir Faire i - ci nos derniers a - chats Commis ne vous endormez

a - vant de par - tir Faire i - ci nos derniers a - chats Commis ne vous endormez

a - vant de par - tir Faire i - ci nos derniers a - chats Commis ne vous endormez



pas Lorsque le marché va fi - nir Nous venons a\_vant de par - tir Faire i\_ci

pas Lorsque le marché va fi - nir Nous venons a\_vant de par - tir Faire i\_ci

pas Lorsque le marché va fi - nir Nous venons a\_vant de par - tir Faire i\_ci

RIGAUD.

Ah quel bon - neur pour ma fa -

nos derniers a\_chats Commis ne vous endormez pas.

nos derniers a\_chats Commis ne vous endormez pas.

nos derniers a\_chats Commis ne vous endormez pas.

mille Un ri - che rentier, mes a - mis Pour é - pou - ser Ro - se ma fille Ar - ri - ve

RI. *demain de Pa - ris. Son nom que*

Sop. *(le complimentant) Vous nous en voyez tous ra - vis!*

Ten. *Vous nous en voyez tous ra - vis!*

Bassi. *Vous nous en voyez tous ra - vis!*

RI. *je devrais vous faire Vous l'implorerez dans un re - gard, Vous serez discrets je les -*

RI. *...père Son nom, son nom c'est Jean Ber - nard!*

Sop. *C'est Jean Ber - nard!*

Ten. *C'est Jean Ber - nard!*

Bassi. *C'est Jean Ber - nard!*

All.<sup>to</sup> moderato.

ZEPHIRIN (Entrée de Jean, de Zéphirin et du groom chargés d'objets)

All.<sup>to</sup> moderato. Nous au\_rons je crois quelque

The first system shows a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'All.<sup>to</sup> moderato'. The lyrics are 'Nous au\_rons je crois quelque'. Below the vocal line is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

JEAN (à Zéphirin)  
pei - ne à transporter tous ces co - lis. C'est son avis!

RIGAUD (qui s'est approché obséquieusement)  
C'est mon avis

The second system contains two vocal parts and piano accompaniment. The top vocal line is for JEAN, with lyrics 'pei - ne à transporter tous ces co - lis. C'est son avis!'. The bottom vocal line is for RIGAUD, with lyrics 'C'est mon avis'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system.

ZEPHIRIN (à Jean)  
C'est son avis! Notre voi\_ture est de - ja

C'est mon a\_vis s'il n'est per\_nuis!

The third system features two vocal parts and piano accompaniment. The top vocal line is for ZEPHIRIN, with lyrics 'C'est son avis! Notre voi\_ture est de - ja'. The bottom vocal line has lyrics 'C'est mon a\_vis s'il n'est per\_nuis!'. The piano accompaniment continues.

plei - ne d'ob\_jets rapportés de Pa\_ris

(à part) De Paris! mon gendre aussi. Lui vien dra de Pa

The fourth system contains two vocal parts and piano accompaniment. The top vocal line has lyrics 'plei - ne d'ob\_jets rapportés de Pa\_ris'. The bottom vocal line has lyrics '(à part) De Paris! mon gendre aussi. Lui vien dra de Pa'. The piano accompaniment continues.

Plus vite.

J.  A\_yez donc l'obligeance ex - trê - me

Ri. 

*ris!*  
Plus vite.  Je l'an -

J.  Den - vo - yer tout ce - ci sans re - tard.

Ri.  ZÉPHIRIN,

*rai*  Aux verts po -

J.  A mon châ - teau

Z.  - teaux près d'An - gon - lê - me



RIGAUD.  Vo - tre nom?

JEAN. *ad lib.*  Jean Ber -

 *suivrez.*

## Tempo animato.

J. *- nard!*  
 RIGAUD. *f* (stupéfait et joyeux)

Jean Ber \_ nard! Jean Ber \_ nard! Jean Ber \_ nard!

FRIVOLET avec les 1<sup>re</sup> Sop. *f*

Jean Ber \_ nard! Jean Ber \_ nard!

Jean Ber \_ nard! Jean Ber \_ nard!

Jean Ber \_ nard! Jean Ber \_ nard!

## Tempo animato.

JEAN et ZÉPHIRIN  
 (Parlé) Qu'est-ce  
 qu'ils ont?...

## Andante.

ti. *p*

C'est Jean Bernard! C'est Jean Bernard! C'est Jean Ber.

C'est Jean Bernard! C'est Jean Bernard! C'est Jean Ber.

C'est Jean Bernard! C'est Jean Bernard! C'est Jean Ber.

C'est Jean Bernard! C'est Jean Bernard! C'est Jean Ber.

## Andante.

Ri

-nard Il n'est vraiment pas en re - tard.

-nard Il n'est vraiment pas en re - tard.

-nard Il n'est vraiment pas en re - tard.

-nard Il n'est vraiment pas en re - tard.

Ri

Quoi ce richard C'est Jean Ber - nard! Comme é - pi -

Quoi ce richard C'est Jean Ber - nard! Monsieur Ri -

Quoi ce richard C'est Jean Ber - nard! Monsieur Ri -

Quoi ce richard C'est Jean Ber - nard! Monsieur Ri -

Ri.

-ier je suis veinard Je suis veinard, Oui, très vei-

-gaud est un veinard C'est un veinard, Oui, très vei-

-gaud est un veinard C'est un veinard, Oui, très vei-

-gaud est un veinard C'est un veinard, Oui, très vei-

*cresc.*

Ri.

-nard Car Jean Bernard Est un ri - chard Car Jean Ber -

-nard Car Jean Bernard Est un ri - chard Car Jean Ber -

-nard Car Jean Bernard Est un ri - chard Car Jean Ber -

-nard Car Jean Bernard Est un ri - chard Car Jean Ber -

Ri. *-nard Est un ri - chard. Il n'est vraiment pas en re -*

*-nard Est un ri - chard. Il n'est vraiment pas en re -*

*-nard Est un ri - chard. Il n'est vraiment pas en re -*

*-nard Est un ri - chard. Il n'est vraiment pas en re -*

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands.

Ri. *-tard Ce Jean Bernard, Ce Jean Bernard! **Più animato.***

*-tard Ce Jean Bernard, Ce Jean Bernard! **JEAN (Parlé)***  
*Mais qu'est-ce qu'ils ont douc?...*

*-tard Ce Jean Bernard, Ce Jean Bernard! **Più animato.***

*-tard Ce Jean Bernard, Ce Jean Bernard! **Più animato.***

The second system consists of five staves. The top four staves are vocal parts with lyrics and dynamic markings. The bottom staff is the piano accompaniment, including a section marked 'Più animato'.



Più animato.

(à Jean)

ki

Que ma fil - le se - ra con - teu - te De cet ai -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with some grace notes and a final note with a fermata. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

JEAN (à Zéphiria)

- mable et prompt re - tour! Sa fil - le! Qu'est-ce qu'il me

The second system continues the musical piece. The vocal line is in bass clef and includes the text 'JEAN (à Zéphiria)'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

J.

chan - te?

RIGAUD.

Je le con - nais vo - tre roman d'a - mour A - vec elle à Pa -

The third system introduces a new character, 'RIGAUD', in the vocal line. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note bass line.

J.

Hein! Quoi! mon aven - tu - re! la jeune fil - le! La voi -

ris.

The fourth system shows the vocal line reacting with 'Hein! Quoi! mon aven - tu - re! la jeune fil - le! La voi - ris.' The piano accompaniment remains consistent throughout the system.

J. *tu - re Ah! diable! Et voi - ci le pa - pa.*

Ri. *Mais tout, très*

Ri. *bien s'a - ran - ge - ra. JEAN. Je l'es - pè - re bien comme ça. RIGAUD. Mais la voi -*

JEAN. *Je vais en - fin l'admirer à ma*

Ri. *- ci jugeons de sa sur - pri - se!*

J. *gui - se Ah! quelle est bien!*

Ri. *O ma fille attends - toi A ressen -*

ti. *f* - tir un doux é - moi! A de - main ne pouvant at -

ti. - ten - dre Préfé - rant l'a - vance au re - tard Ton amou -

ROSE. **Lent.**  
Mon amou - reux!  
(poussant sa fille dans les bras de Jean) à volonté.  
ti. - reux i - ci vient de se ren - dre. Oui monsieur Jean Ber -

(stupéfaite dans les bras de Jean)  
ti. Jean Bernard! Jean Bernard! il a dit Jean Ber - nard!  
ti. - nard!

R. *Voi - là bien une au - tre af - fai - re, sin - gu -*

R. *- lier é - vé - ne - ment! Et je ne sais plus vrai -*

R. *- ment! S'il faut par - ler ou me taire.* (oyant les mines de Jean)

R. *Mais a - vant s'il se peut — Que ce monsieur donne en mon jeu*

R. *Bénissons a - vec joi - e, Le ciel qui me l'en - voi - e, Ah! quelle Plus vite.* (chant et simulant le bonheur)

*legato.*

H. joi - - e! Ah! quel\_le joi - - e! Oni, c'est le

Sop. FRIVOLET avec les 1<sup>rs</sup>

Ah! quel\_le joie! Ah! quel\_le joie!

Ten. ZÉPHIRIN.

Ah! quel\_le joie! Ah! quel\_le joie!

Bass. RIGAUD.

Ah! quel\_le joie! Ah! quel\_le joie!

*col canto.*

H. ciel qui vous en - voi - e, C'est le ciel qui vous en - voi - e! C'est monsieur

(le présentant)

*p dolce.*

H. Jean Ber - nard! Il n'est

JEAN.

Oui je suis Jean Ber - nard!

pas .. be - soïn je le pen - se Den di - re

plus long Car le nom de Jean Ber - nard De vains mots me dis -

*rit.* a Tempo. JEAN. - peu - se. Oui, je suis

Sop. C'est monsieur Jean Ber - nard!

Ten. C'est monsieur Jean Ber - nard!

Bassi. C'est monsieur Jean Ber - nard!

a Tempo. *rit.* *mf* *p*

J. Jean Ber - nard!

Il n'est pas be - soïn je le

Il n'est pas be - soïn je le

Il n'est pas be - soïn je le

*mf*

pen - se D'en di - re plus long, Car le nom de

pen - - se D'en di - re plus long, Car le nom de

pen - - se D'en di - re plus long, Car le nom de

*mf*

Jean Ber - nard De vains mots la dis - pen - - se.

Jean Ber - nard De vains mots la dis - pen - - se.

Jean Ber - nard De vains mots la dis - pen - - se.

*rit.*

## a Tempo.

ROSE (a part)

Mais i - ci de moi, si quel - qu'un s'a - mu - se ce se - ra ma

*dolce*  
a Tempo.

foi - ru - se con - tre ru - se que jusqu'à de - main ce jeu là

me mè - ne Pour qu'un autre hy - men

*rall.* JEAN.

*Sop.* m'offre a - lors sa chaîne. Oui, je suis

*Ten.* C'est monsieur Jean Ber - nard!

*Bassi.* C'est monsieur Jean Ber - nard!

*poco rall.* *mf* a Tempo.



ROSE

Jean Ber - nard! Il n'est pas be - soïn je le

pen - se D'en di - re plus long. Car le nom de

rit.

Jean Ber - nard De vains mots me dis - pen - se

JEAN.

(à Zéphirin)

Je

Sop.

Ten.

Bassi.

De vains mots me dis - pen - se

De vains mots me dis - pen - se

De vains mots me dis - pen - se

rit.

## Allegro.

veux la pré-sen - ter Dès de - main à ma tante.

*p*

## ZÉPHIRIN.

Qui je n'en puis don - ter Se - ra très mé - con -

## JEAN (à Rigaud)

-ten - te. Dans no - tre parc près du cha -

-teau Il est un très jo - li cours d'eau, Où

## JEAN

le goujon four - mil - le. De - main ve - nez y donc sans fa - çon

ROSE.

Oui

J. a\_avec vo\_tre fil\_le Nous ta\_qui\_nerons le goujon.

RIGAUD.

Oui

R. nous i\_rons ta\_qui\_ner le gou\_jon.

Ri. nous i\_rons ta\_qui\_ner le gou\_jon.

JEAN (une ligne à la main)

Pour bien pêcher le goujon. le gou\_jon, Il faut de l'at\_ten\_ti\_on.

*pp*

J. Mais n'allez pas ou\_bli\_er, ou\_bli\_er Ce qu'il faut pour l'amor\_cer.

Sup. *pp*

Ten. Pour bien pé - cher le gou - jon, le gou - jon Il faut de l'at -

Bassi. *pp*

Pour bien pé - cher le gou - jon, le gou - jon Il faut de l'at -

Pour bien pé - cher le gou - jon, le gou - jon Il faut de l'at -

- ten - ti - on, Mais n'al - lez pas ou - bli - er, ou -

- ten - ti - on, Mais n'al - lez pas ou - bli - er, ou -

- ten - ti - on, Mais n'al - lez pas ou - bli - er, ou -

JEAN.

Le gou - jon est

- bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

- bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

- bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

J. *très malin, très ma - lin Jouons donc fin con - tre fin Il faut sans fai -*

J. *- re de bruit l'atta - quer, l'attaquer dans son ré - duit.*

*pp*  
Le goujon est

*pp*  
Le goujon est

*pp*  
Le goujon est

*très malin, très ma - lin Jouons donc fin con - tre fin Il faut sans fai -*

*très malin, très ma - lin Jouons donc fin con - tre fin Il faut sans fai -*

*très malin, très ma - lin Jouons donc fin con - tre fin Il faut sans fai -*

Il mor\_dra, il mordra Je sens

- re de bruit l'atta\_ quer, l'attaquer dans son ré\_duit.

- re de bruit l'atta\_ quer, l'attaquer dans son ré\_duit.

- re de bruit l'atta\_ quer, l'attaquer dans son ré\_duit.

qu'il est là! On é\_ touffe des Ah! dans son es\_ tomac! Il mor\_dra, il mordra Je crois

qu'il s'en va Mais on le voi\_ là Et l'on tire Hop là! Il mor\_ dra, il mordra je sens

Il mor\_ dra, il mordra je sens

Il mor\_ dra, il mordra je sens

Il mor\_ dra, il mordra je sens

Il mor\_ dra, il mordra je sens

*crese.* *p*

qu'il est là! On é - touf - fe des Ah! dans son es - to - mac! Il mor -

qu'il est là! On é - touf - fe des Ah! dans son es - to - mac! Il mor -

qu'il est là! On é - touf - fe des Ah! dans son es - to - mac! Il mor -

qu'il est là! On é - touf - fe des Ah! dans son es - to - mac! Il mor -

-dra, il mordra je crois qu'il s'en va Mais non le voi - là Et l'on tire, Hop là!

-dra, il mordra je crois qu'il s'en va Mais non le voi - là Et l'on tire, Hop là!

-dra, il mordra je crois qu'il s'en va Mais non le voi - là Et l'on tire, Hop là!

-dra, il mordra je crois qu'il s'en va Mais non le voi - là Et l'on tire, Hop là!

*cre - sen - do.*

ROSE. **Plus vite.**

Dans cette a - ven - ture ex - trê - me

**Plus vite.**

Jus - qu'à de - main quel bon - heur! —

Je puis à ce - lui que j'ai - me

Gar - der ma main et mon cœur. Ah!



a Tempo.

R.  *pp*

Pour bien pê - cher le gou - jon le gou - jon Il faut de l'a -

a Tempo.

R.  *pp*

- ten - ti - on, Mais n'al - lez pas ou - bli - er. ou -

R.  *pp*

- bli - er Ce qu'il fait pour l'a - mor - çer.

*pp* Pour bien pê - cher

*pp* Pour bien pê - cher

*pp* Pour bien pê - cher

*pp* Pour bien pê - cher

le gou-jon, le gou-jon Il faut de l'a - ten - ti - on, Mais n'allez pas

le gou-jon, le gou-jon Il faut de l'a - ten - ti - on, Mais n'allez pas

le gou-jon, le gou-jon Il faut de l'a - ten - ti - on, Mais n'allez pas

ou - bli - er, ou - bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

ou - bli - er, ou - bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

ou - bli - er, ou - bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

ROSE

Le goujon est très malin, très ma - lin, Jouons donc fin con - tre fin;

Il faut sans fai - re de bruit L'atta - quer, l'attaquer dans son ré.duit.

*pp*  
Le goujon est très ma.lin, très ma - lin, Jou - ons donc

*pp*  
Le goujon est très ma.lin, très ma - lin, Jou - ons donc

*pp*  
Le goujon est très ma.lin, très ma - lin, Jou - ons donc

*p*

fin con - tre fin, Il faut sans fai - re de bruit L'atta -

fin con - tre fin, Il faut sans fai - re de bruit L'atta -

fin con - tre fin, Il faut sans fai - re de bruit L'atta -

ROSE.

Il mor - dra, il mor\_dra Je sens  
 - quer, l'at - ta - quer dans son ré - duit.  
 - quer, l'at - ta - quer dans son ré - duit.

qu'il est là! On é - touf - fe des Ah! dans son es - to - mac! Il mor -

*cresc.* avec les Sop.  
 - dra, il mordra, je crois qu'il s'en va Mais non le voi - là Et l'on tire Hop là!

Il mor - *pp*  
 Il mor - *pp*  
 Il mor - *pp*  
 Il mor -

-dra il mordra Je sens qu'il est là! On é - touf - fe un Ah! dans son  
 -dra il mordra Je sens qu'il est là! On é - touf - fe un Ah! dans son  
 -dra il mordra Je sens qu'il est là! On é - touf - fe un Ah! dans son

es - to - mac! Il mor - dra, il mor - dra je crois qu'il s'en va Mais non  
 es - to - mac! Il mor - dra, il mor - dra je crois qu'il s'en va Mais non  
 es - to - mac! Il mor - dra, il mor - dra je crois qu'il s'en va Mais non

*cre -*                      *scen*

*crise.* **f** **Plus animé.**  
 le voi - là et fon tire hop là! Le - goujon mor - dra On -  
 le voi - là et fon tire hop là! Le - goujon mor - dra On -  
 le voi - là et fon tire hop là! Le - goujon mor - dra On -

**Plus animé.**  
*ff*

— l'attra-pe - ra L'on — s'amu-se - ra, que l'on — s'a\_mu-se -

— l'attra-pe - ra L'on — s'amu-se - ra, que l'on — s'a\_mu-se -

— l'attra-pe - ra L'on — s'amu-se - ra, que l'on — s'a\_mu-se -

- ra. Ah! comme l'on s'a\_mu-se - ra A - lors que le gon\_jon mor -

- ra. Ah! comme l'on s'a\_mu-se - ra A - lors que le gon\_jon mor -

- ra. Ah! comme l'on s'a\_mu-se - ra A - lors que le gon\_jon mor -

- dra, A - lors que le gon - jon mor - dra,

- dra, A - lors que le gon - jon mor - dra,

- dra, A - lors que le gon - jon mor - dra,

ROSE.

mor - dra!

mor - dra!

mor - dra!

mor - dra!

*Maestoso.**ff**allegando.*Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

## ACTE II.

## ENTR' ACTE.

Allegretto.

PIANO.

*ff*

Musical score for Piano, Act II, Entr'acte. The score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Allegretto". The score includes dynamic markings: "ff" (fortissimo) at the beginning, "p" (piano) in the second system, "cresc." (crescendo) in the fourth system, and "mf" (mezzo-forte) in the fifth system. The music features a variety of textures, including block chords, arpeggiated figures, and melodic lines with ornaments.



First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in the final measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more complex accompaniment with some chords. A dynamic marking of *f* is present in the final measure.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the final measure.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* is present in the final measure.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present in the first measure. The system concludes with the instruction *rallentando.*

## CHŒUR ET MADRIGAL.

LISE, OCTAVE.

And<sup>te</sup> ma non troppo.

♩ 7.

PIANO.

1<sup>re</sup> Sop.

Tempo.

2<sup>e</sup> Sop.

Chantons les attraits, Les re - gards coquets. Les char.

Chantons les attraits, Les re - gards coquets, Les char.

mes par faits de la no ble châ te - lai - ne, Sur son teint la fleur A mis

mes par faits de la no ble châ te - lai - ne, Sur son teint la fleur A mis

sa fraîcheur Et dans son ha - lei - ne Sa douce ô - deur, chan - tons!

sa fraîcheur Et dans son ha - lei - ne Sa douce ô - deur.

De la châ-te-laine Chantons les attraits, La fleur  
chan - tons! De la châ-te-laine Chantons les attraits,

*p*

*rit?* Sur son teint de Reine A mis sa frai - cheur. — 1<sup>re</sup> fois.  
La fleur Sur son teint de Reine A mis sa frai - cheur. — On parle.  
*rit<sup>o</sup>* *p* *pp* *p*

2<sup>e</sup> fois.  
MADELON (à l'Octave)  
Beau chevalier à la voix ten-dre Notre comtesse veut en - ten-dre

*f* *mf*

*Ma.* Ce madrigal Un vrai ré-gal Que mieux que vous nul ne sait ren - dre.

*p*

## Andantino.

OCTAVE.

Dire ô Chlo - é ce qu'en vous le plus on ai - me

*pp*

En vé - ri - té — cause un em - bar - ras ex - trè - me,

Car si l'on dit vos yeux — Plus beaux que le ciel mê - me On rend ja -

*mf*

\_lonx vos blonds che - veux, Votre bouche rose, un po - ème

*p dolce.*

0.

Aus - si de - vant --- un tel --- ta - bleau

0.

Je vois, j'ad.mi - re! je vois j'ad.mi - re Et je sou -

0.

-pi - re sans di - re mot Je suis mu -

0.

.et de - vant un tel --- ta - bleau.

On parle.

1<sup>re</sup> Sop. *p*

Chantons les attraits, Les re - gards co-quets. Les char-mes par-faits De la

2<sup>de</sup> Sop. *p*

Chantons les attraits, Les re - gards co-quets. Les char-mes par-faits De la

no-ble châ-te - lai - - ne, Sur son teint la fleur A mis

no-ble châ-te - lai - - ne, Sur son teint la fleur A mis

sa frai - cheur Et dans son ha - lei - ne Sa

sa frai - cheur Et dans son ha - lei - ne Sa

douce o-deur. Chan - tous!

douce o-deur. Chan - tous!

De la châ-te-lai-ne Chantons les at-trait's La fleur.

De la châ-te-lai-ne Chantons les at-trait's

*rit.*  
sur son teint de Reine A mis sa frai- cheur. —

*rit.*  
La fleur sur son teint de Reine A mis sa frai- cheur. —

*rit.*  
*p*  
*pp*

## CHANSON DU VIEUX TEMPS.

PHILOMÈLE.

N<sup>o</sup> 8.All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

PIANO.

Piano introduction in 6/8 time, marked *mf*. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure, while the left hand provides a steady bass accompaniment.

PHILOMÈLE.

Vocal line and piano accompaniment for the first two lines of the song. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The first line of the vocal melody is marked *rit.* and *p*. The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

1. Ah! re\_uais - sez bel\_les ma -  
 2. Re\_pa-rai - sez fraiches i -

Vocal line and piano accompaniment for the third line of the song. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

-niè\_res, Re\_viens en - cor ai\_ma - ble temps Ou cru\_el -  
 -ma-ges De la Va - liè - re de Ni - non, Peuplez de

Vocal line and piano accompaniment for the fourth line of the song. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The piano accompaniment features a steady bass line with chords in the right hand.

-les sont les her - ge - res, Où, les ber - gers sont rou - cou -  
 vos charmants vi - sa-ges Ce Do - mai - ne, mon Tri - a -



*p.*

- lants Dans la toi - let - te le - lan - ga - ge On é - tait  
- non, En - sou - geant aux om - bres lé - gè - res D'au - tre - fois

*p.*

pon - né su - cré J'entends d'i - ci - le ba - di -  
je crois à mou - tour Que je suis, ô - fol - les chi -

*p.*

- na - ge Que me lauce un mar - quis pou - dré Tout un pas -  
- mè - res La mar - qui - se de Pom - pa - dour. **Tempo.**

*rit.* **Tempo.**

*dim.* *p.*

*p.*

- sé s'est ra - ui - mé, Le siècle ai - ma - ble re - com - men - ce, C'est le bon

P. *mf*

tu, c'est l'é - lé - gan - ce Du temps de Louis - le bien - ai -

P. *mf*

- mé.

JEAN. (l'imitant)

Tout un pas - sé s'est ra - ui - mé Le siècle ai -

ZÉPHIRIN. (l'imitant)

Tout un pas - sé s'est ra - ui - mé Le siècle ai -

P. *p*

Tout un pas - sé s'est ra - ui -

J. *p*

- ma - ble re - com - men - ce.

Z. *p*

- ma - ble re - com - men - ce.

1.  
 \_ mé — Un siècle ai - ma - ble re - com - men - ce, C'est le bon

2.  
 ton, — c'est l'é - lé - gan - ce Du temps de Louis — le bien - ai -

3.  
 \_ mé.

4.  
 Re - parais -

# DUETTO DE LA BERGÈRE ET DU MARQUIS.

ROSE, JEAN.

N<sup>o</sup> 9.

*Allegretto.*

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The treble staff begins with a half note G4, followed by eighth notes A4-B4, quarter notes C5-B4, and eighth notes A4-G4. The bass staff starts with a half note G3, followed by eighth notes A3-B3, quarter notes C4-B3, and eighth notes A3-G3. Dynamics include a piano (*p*) marking.

JEAN.

Bel - le Li - son Vous a - vez su me plai - re Vous pauvre en -

The piano accompaniment for the first vocal line features a treble staff with sustained chords and a bass staff with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include a pianissimo (*pp*) marking.

- fant - de basse extra - ti - on Mais mal - gré tout c'est

The piano accompaniment for the second vocal line continues with similar textures. The treble staff has some melodic movement, and the bass staff maintains the accompaniment. Dynamics include mezzo-forte (*mf*) and pianissimo (*pp*) markings.

vous que je pré - fé - re et jus - qu'à moi - je

The piano accompaniment for the third vocal line concludes the phrase with sustained chords in the treble and accompaniment in the bass.

ROSE.

J. *veux vous é - lever Li - son! —* Ma

sur - prise est ex - trê - me Eu - ten - dre Mon - sei - gneur Me

JEAN.

R. *dire ain - si qu'il m'ai - me pour moi c'est trop d'hon - neur* Oui

J. *vous se - rez mar - qui - se A vous mon beau châ - teau* Vous

I. se - rez très bien mi - se d'ai de l'or à go - zo

ROSE. (à part)  
Non car Li - son la simplette ber - gè - re Quoi qu'elle

II. soit — pau - vre obscure et sans nom Aime un ber -

III. - ger ne possédant pour plai - re Que sa hou - lette A -

ii. *avec un tout pe-tit mou-tou* Li-son Lau-de-ri-

JEAN, Li-son Lau-de-ri-

*pp.*

ii. *rit.*  
-ret-te Li-set-te Li-son Li-son Lau-de-ri-

J. *rit.*  
-ret-te Li-set-te Li-son Li-son Lau-de-ri-

*rit.*

ii. *Animé.*  
-ret-te Li-set-te Li-son!

J. *Animé.*  
-ret-te Li-set-te Li-son!

*mf.*

*p.*

## CHŒUR ET SCÈNE DE LA PRÉSENTATION.

ROSE, PHILOMÈLE, JEAN, ZÉPHIRIN, RIGAUD.

N<sup>o</sup> 10.All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

PIANO.

Sop.  
Tén.  
Bassi.

Nous voilà!      Nous voilà!      Nous — ar-ri-vous! —

Nous voilà!      Nous voilà!      Nous — ar-ri-vous! —

Nous voilà!      Nous voilà!      Nous — ar-ri-vous! —



Très con - tents, Oui, très contents chère com - tes - se

Très con - tents, Oui, très contents chère com - tes - se

Très con - tents, Oui, très contents chère com - tes - se

*p dolce.*

De venir, de venir dans vos sa - lons, Vous re - ce -

De venir, de venir dans vos sa - lons, Vous re - ce -

De venir, de venir dans vos sa - lons, Vous re - ce -

*f*

vez dans vos salons la no - bles - se des en - vi - rons!

vez dans vos salons la no - bles - se des en - vi - rons!

vez dans vos salons la no - bles - se des en - vi - rons!

*pp*

Plus vite.

PHILOMÈLE.

Vous allez voir, bon - heur u - ni - que

Mon - sieur Ri - gaud Un gé - né - ral!

Lor - guet de la libre A - mé - ri - que

JEAN.  
Et sa fil - le Qui n'est pas mal!

Nous allons, nous allons voir un gé-né-ral —

Nous allons, nous allons voir un gé-né-ral —

Nous allons, nous allons voir un gé-né-ral —

1. Tempo.

*f*

*dim.*

Eor - - gueil, oui, for - gueil de la libre A - mé -

Eor - - gueil, oui, for - gueil de la libre A - mé -

Eor - - gueil, oui, for - gueil de la libre A - mé -

*p dolce.*

-ri - - que. Quel régal, quel régal

-ri - - que. Quel régal, quel régal

-ri - - que. Quel régal, quel régal

*f*

sans é - gal! Plai - sir u - nique On va voir aus - si

sans é - gal! Plai - sir u - nique On va voir aus - si

sans é - gal! Plai - sir u - nique On va voir aus - si

sa fil - le qui n'est pas mal!

sa fil - le qui n'est pas mal!

sa fil - le qui n'est pas mal!

Mod<sup>lo</sup>

Mais le gé - né - ral sa - van - ce, Fai - sons si - len - ce! Fai - sons si - len - ce!

Mais le gé - né - ral sa - van - ce, Fai - sons si - len - ce! Fai - sons si - len - ce!

Mais le gé - né - ral sa - van - ce, Fai - sons si - len - ce! Fai - sons si - len - ce!

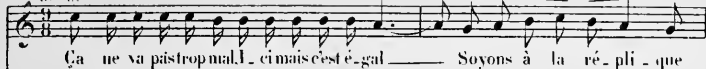
Mod<sup>lo</sup>

*mf*

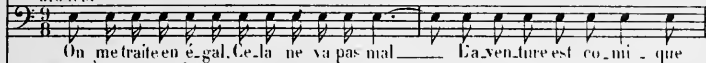
*rit.*

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

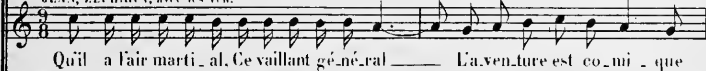
ROSE.



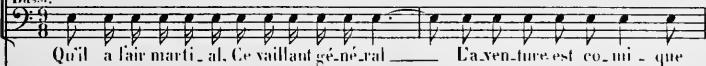
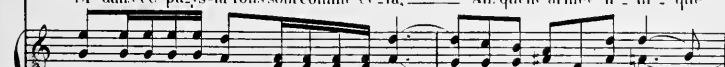
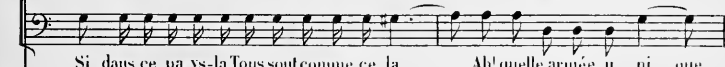
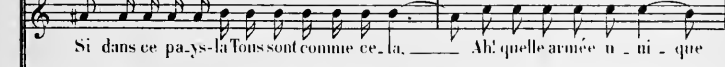
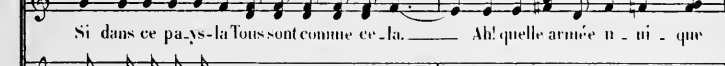
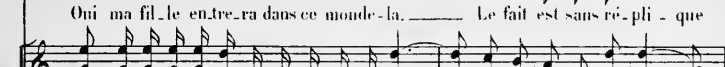
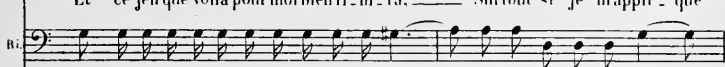
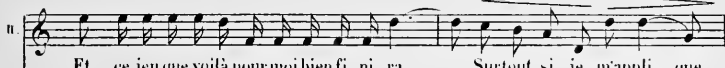
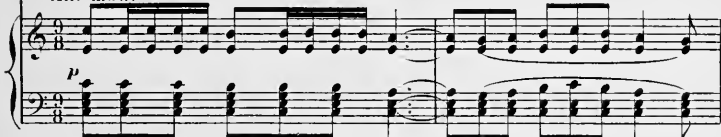
RIGAUD.

Sop. PHILOMÈLE, avec les 2<sup>es</sup> Sop.

Ten. JEAN, ZÉPHIRIN, avec les Ten.



Bassi.

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

H. *parai\_tre vraiment Cel\_le pour qui me prend — Ce jeune homme sin\_cè - re*  
 Ri. *Nest - el\_le pas vraiment U\_ne charmante enfant — El\_le tient de son pè - re*  
 Sa fille a l'air vraiment D'une charmante enfant — Et complè\_te son pè - re  
 Sa fille a l'air vraiment D'une charmante enfant — Et complè\_te son pè - re  
 Sa fille a l'air vraiment D'une charmante enfant — Et complè\_te son pè - re

H. *Et bientôt le bonheur, Chas\_se - ra de mon cœur — La crainte pas - sa - gè - re!*  
 R. *D'un côté la va\_leur, De l'au\_tre la douceur — Quel tableau fait pour plai - re! Vous*  
 Ri. *Et ce regard vainqueur, Quoique plein de douceur — Est bien fait pour leur plai - re!*  
 D'un côté la va\_leur, De l'au\_tre la douceur — Quel tableau fait pour plai - re!  
 D'un côté la va\_leur, De l'au\_tre la douceur — Quel tableau fait pour plai - re!  
 D'un côté la va\_leur, De l'au\_tre la douceur — Quel tableau fait pour plai - re!  
 D'un côté la va\_leur, De l'au\_tre la douceur — Quel tableau fait pour plai - re!

(à Rigaudi)

**Più animato.**

*p*

re - cevoir i - ci Est un honneur in - si - gne Et mon plus grand sou -

**Più animato.**

*p*

- ci Est de m'en montrer di - gne!

**HIGAUD.** (à part)

Pour nous elle a bien tort de

prendre tant de pei - ne! Et lui ré - pondre fort De - vant tous, ça me

Il lui fait signe que  
c'est beaucoup d'honneur) **ROSE.**

gè - ne! Dans ce jeu qui m'en - trai -

ii. *RIGAUD.*  
 ne Gagner du temps est tout, d'a - bord Pour moi dans ce jeu qui n'en -  
 Oni devant tous ce, la me

ii. *RIGAUD.*  
 aîne Ga - gner du temps est tout, d'a - bord.  
 iii. *RIGAUD.*  
 gè - ne De lui ré - pon - dre trop fort.

Alc.  
 ROSE.

JEAN, ZÉPHIRIN.  
 Pour - tant il faut bien le di - re Cet a - musant  
 RIGAUD.  
 Mon Dieu Que vont - ils se di - re? Je redou - te  
 Sop. PHILOMÈLE, avec les 2<sup>es</sup> Sop.  
 Sur - pris plus qu'on ne peut di - re De cet ac - ceuil  
 Ten.  
 On a plus qu'on ne peut di - re De - vant lui le  
 Bassi  
 On a plus qu'on ne peut di - re De - vant lui le  
 Alc.  
 pp léger.



ti. im - pré - vu! Va je le crois, me sé - dui - re!  
 J. Z. fin - pré - vu! Un seul mot pourrait dé - trui - re  
 ti. im - pré - vu! Pour ma fil - le je vois lui re  
 cœur é - mu Ce gé - né - ral vous ins - pi - re  
 cœur é - mu Ce gé - né - ral vous ins - pi - re  
 cœur é - mu Ce gé - né - ral vous ins - pi - re

ti. *p* Jà do - re fi - nat - ten - du. Oui, mais je - dois pren - dre bien gar - de!  
 J. Z. *p* Le plan qu'on avait con - çu. Au *p* père  
 ti. *p* Un hymen i - nat - ten - du. D'un bon œil on nous re - gar - de  
 Un respect i - nat - ten - du. Comme on plaint quand on le re - gar - de  
 Un respect i - nat - ten - du. On *p* plaint  
 Un respect i - nat - ten - du. On *p* plaint quand on le re - gar - de

11. Surtout que je ne ha - sar - de Au - cun mot im - pru - dent, Car mon bon -  
 12. il faut pren - dre  
 13. Mais ce - pen - dant prenons gar - de! Soyons constam - ment Di - gne de  
 14. L'en - ne - mi qui se ha - sar - de A - lut - ter l'im - pru - dent, Con - tre ce  
 15. Quand on le re -  
 16. L'en - ne - mi qui se ha - sar - de A - lut - ter, l'im - prudent, Con - tre mi

17. -heur, oui, tout mon bonheur en dé - pend Oui, mais je dois prendre bien garde  
 18. -gar - de, Au -  
 19. Cet ac - cueil char - mant. D'un bon ceil on nous regar - de  
 20. gé - né - ral é - tonnant et vail - lant. Oui l'on plaint quand on le regar - de  
 21. -gar - de L'en - ne -  
 22. gé - né - ral si grand. On plaint quand on le regar - de

ii. Surtout que je ne ha - sar\_de Au - cum mot in - pru - dent Car mon bon -

J. Z. il faut pren - dre

Ri. Mais ce - pen - dant pre - nons gar\_de! Soyons cons - tam - ment Di - gne de

L'en - ne - mi qui se ha - sar\_de A lut - ter, l'im - prudent Contre ce

- mi qui se ha -

L'en - ne - mi qui se ha - sar\_de A lut - ter l'im - prudent Contre un

ii. -heur, oui, tout mon bonheur en dé - pend Et sur tout que je ne ha - sard\_e Aucun mot

J. Z. gar - de! Au père il faut prendre bien gar\_de! Em pê -

Ri. et ac - cueil char - mant D'un très bon ceil on nous re - gar\_de Mais ce -

gé - né - ral é - toumant et vail - lant, Comme on plaint quand on le re - gar\_de L'en -

- sar - de Comme on plaint quand on le re - gar\_de L'en -

gé - né - ral si grand Comme on plaint quand on le re - gar\_de L'en -

*crése.*

*crése.*

*crése.*

*crése.*

*crése.*

*crése.*

*crése.*

*crése.*

*mf*

*crése.*

ii. *fp* im - pru - dent Car tout mon bon - heur en dé - pend. *pp* Oui, je

J. *fp* cher qu'il ne ha - sarde Un ré - cit im - pru - dent Qui met - *pp*

ii. *fp* - pen - dant pre - nous garde Et soy - ons tous - tant ment Di - gue *pp*

*fp* - mi qui se ha - sarde A lut - ter, l'im - pru - dent, A - vec *pp*

*fp* - mi qui se ha - sarde A lut - ter, l'im - pru - dent, A - vec *pp*

*fp* - mi qui se ha - sarde A lut - ter, l'im - pru - dent, A - vec *pp*

*f* *pp* *dim.* *pp*

ii. *pp* dois pren - dre garde Mon bon - heur, mon bonheur en dé - pend.

J. *pp* trait sû - re - ment, Oui, sû - re - ment No - tre plai - né - ant,

ii. *pp* de cet ac - cueil, de cet ac - cueil et flatteur et char - mant

*pp* ce gé - né - ral ce gé - né - ral é - tonnant et vail - lant.

*pp* ce gé - né - ral ce gé - né - ral é - tonnant et vail - lant.

*pp* ce gé - né - ral ce gé - né - ral é - tonnant et vail - lant.

*dim.* *ppp*

## COUPLETS DE LA VOITURE

ROSE, CIGREUB

N° 11.

Andantino.

On parle.

PIANO.

pp

ROSE.

1. Il me prit la main douce - ment, S'il  
2. S'il faut tout di - re mainte - nant En

pp

m. m'en souvient bien, je crois mè - me, Qu'il me la pres - sa tendre - ment J'en ressen -  
y songeant j'ai là dans l'à - me Un gros remords, un gros tourment Dois - je con -

pp dolce.

2<sup>e</sup> Coupl. PHILOMÈNE  
Parlé. S'il faut  
continuer.

m. - tis un trouble ex - trê - me Et puis je crois qu'il s'en har - dit Et me  
- tinu - er ma - da - me Voi - ci donc ce qui se pas - sa, C'est

pp

R.

tint un si doux lan\_ga - ge Qu'on eut pu, n'eut é - té la nuit, Voir  
en tremblant que je l'a - vou - e, De moi tout près il s'ap - pro - cha Et...

R.

*rall.* la rougeur de mon vi - sa - ge Voilà ma da - me mon ro - man Si ma mé -  
niembrassa là, sur la jou - e.

*a Tempo.*

*rall.* *P dolce.*

R.

\_moire en est bien su - re, Oui voilà bien assuré - ment Comme tout s'est passé dans la voi -

R.

\_tu - re.

Sop. *pp*

Ten. *pp* Ah! le jo - li pe - tit ro - man El - le dit vrai la chose est

Bassi. *pp* Ah! le jo - li pe - tit ro - man El - le dit vrai la chose est

*mf*

R.

Voilà bien oui, voilà bien vrai - ment Comme tout s'est pas - sé, comme tout s'est pas -

*pp*

su - re, voi - là!

*pp*

su - re, voi - là!

*pp*

su - re, voi - là!

*dim.*

*p*

R.

\_sé - Oui voi - là com - me tout s'est pas - sé Dans la voi - tu - re, dans la voi -

*rit*

*3*

R.

**Lento.** **1<sup>o</sup> Tempo.**

\_tu - re.

**2<sup>o</sup> Sil**

**Sop. pp 3**

Dans la voi - tu - re.

**Ten. pp 3**

Dans la voi - tu - re.

**Bassi. pp 3**

Dans la voi - tu - re.

**Lento.** **1<sup>o</sup> Tempo.**

**pp**

**1<sup>a</sup>** **2<sup>a</sup>**

## GIGUE

No. 11. bis

All. mod.<sup>o</sup>

PIANO.

Musical score for "Gigue" (No. 11. bis) by Chopin. The score is in 2/4 time, B-flat major, and consists of five systems of piano accompaniment. The first system includes the tempo marking "All. mod.<sup>o</sup>" and the dynamic "f". The piece features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. The final system includes first and second endings.



## SORTIE.

N<sup>o</sup> 11<sup>ter</sup>

Allegro.

LES PERSONNAGES AVEC LE CHŒUR

SOPRANI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

*p* Pour bien pê - cher le gou - jon, Le

*p* Pour bien pê - cher le gou - jon, Le

*p* Pour bien pê - cher le gou - jon, Le

*Allegro.* *pp*

gou - jon Il faut de l'at - ten - ti - on Mais n'al - lez pas

gou - jon Il faut de l'at - ten - ti - on Mais n'al - lez pas

gou - jon Il faut de l'at - ten - ti - on Mais n'al - lez pas

ou - bli - er, ou - bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

ou - bli - er, ou - bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

ou - bli - er, ou - bli - er Ce qu'il faut pour l'a - mor - cer.

Le goujon est très ma - lin, très ma - lin Jou - ons donc

Le goujon est très ma - lin, très ma - lin Jou - ons donc

Le goujon est très ma - lin, très ma - lin Jou - ons donc

*pp*

fin con - tre fin, Il faut sans fai - re de bruit L'at - ta -

fin con - tre fin, Il faut sans fai - re de bruit L'at - ta -

fin con - tre fin, Il faut sans fai - re de bruit L'at - ta -

- quer, l'at - ta - quer dans son ré - duit. <sup>1<sup>a</sup></sup> son ré - duit Il mor -

- quer, l'at - ta - quer dans son ré - duit. <sup>2<sup>a</sup></sup> son ré - duit Il mor -

- quer, l'at - ta - quer dans son ré - duit. son ré - duit Il mor -

*p*

\_dra il mordra Je sens qu'il est là On é - touf - fe des Ah! Dans son  
 \_dra il mordra Je sens qu'il est là On é - touf - fe des Ah! Dans son  
 dra il mordra Je sens qu'il est là On é - touf - fe des Ah! Dans son

es - to - mac Il mor - dra, il mordra Je crois qu'il s'en va. Mais non,  
 es - to - mac Il mor - dra, il mordra Je crois qu'il s'en va. Mais non,  
 es - to - mac Il mor - dra, il mordra Je crois qu'il s'en va. Mais non,

le voi - la Et. Bon tire, hop là. Il mor - tire hop là.  
 le voi - là Et l'on tire, hop là. Il mor - tire hop là.  
 le voi - là Et l'on tire, hop là. Il mor - tire hop là.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup>

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part begins with a *pp* dynamic marking. The music consists of eighth and sixteenth notes in the treble and chords in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and chordal accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a *pp* dynamic marking. The treble clef part includes some notes with slurs and ties.

Fourth system of musical notation, including a first ending bracket labeled *1<sup>a</sup>* over the final measure of the system.

Fifth system of musical notation, featuring a second ending bracket labeled *2<sup>a</sup>* and a *pp* dynamic marking. The treble clef part shows a more active melodic line.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence in the treble and bass.

## DUO DE LA PETITE MAISONNETTE.

ROSE, OCTAVE

N<sup>o</sup> 12.All<sup>to</sup> poco animato. *legato.*

OCTAVE.

All<sup>to</sup> poco animato.

PIANO.

*p dolce.*

Quand vo - tre voix douce et franche

0. A la fois a dans mon

0. â - me fait re - naître la flam - me

0. Le cœur é - mu Du bonheur eu - tre - vu je re - uoi -

0. *vel - le Mes vœux d'a - mour fi - dè - le.*

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a minor key and features a melodic line with a trill-like flourish. The piano accompaniment is in a similar key and features a steady, rhythmic accompaniment with arpeggiated chords.

ROSE.

Sans vous ja - mais nul ti - tre Nul pa - lais ne peut me

*p dolce.*

plai - re Et ce que je pré - fè -

- re Est un a - bri Bien gen - til comme un

R.  
 mid Où la ten - dres - se Est la sen - le ri - ches - se.

*erese.*

R.  
 Ô dou - ce vi - si - on!

OCTAVE.  
 Ô gen - til - le mai - son!

*pp dolce.*

R.  
 Ô dou - ce vi - si - on!

*rit. molto.*

O.  
 Ô gen - til - le mai - son! —

*rit.*

*pp*

R. *pp*

1. U - ne pe-ti-te mai-son-uet-te, Un pe-tit jardin bien co-quet  
 2. Puis c'est la gentil - le chambret-te Qui doit entendre nos a-veux,

O. *pp*

1. U - ne pe-ti-te mai-son-uet-te, Un pe-tit jardin bien co-quet  
 2. Puis c'est la gentil - le chambret-te Qui doit entendre nos a-veux,

*pp* *una corda.*

*pp*

Ped. douce

R.

Ah! pour l'amoureux tête à tête Quel a-bri fi-dèle et discret. J'y vois un frais bos-  
 O pe-ti-te cham-bre discrète Pro-tège deux cœurs amoureux. A for-ce de di -

O.

Ah! pour l'amoureux tête à tête Quel a-bri fi-dèle et discret. J'y vois un frais bos-  
 O pe-ti-te cham-bre discrète Pro-tège deux cœurs amoureux. A for-ce de di -

R.

-quet de ro-ses, Plein de prin-ta-niè - re senteurs  
 - re Je l'ai-me! Plus tard il faudra c'est certain,

O.

-quet de ro-ses, Plein de prin-ta-niè - re senteurs OÙ l'on se dit de douces  
 - re Je l'ai-me! Plus tard il faudra c'est certain, Pour fêter un joyeux hap-



*dim.* *rit.*

R. *Mai* dans la main, cœur contre cœur. *U* - ne pe-ti-te mai\_sou-net-te  
 Il fau\_dra chercher un par-raiu.

O. choses. Ah! u - ne pe-ti-te mai\_sou-net-te  
 -tème,

*rit.*

u. Un pe-tit jardin bien co-quet Ah! pour l'amoureux tête a tête.

O. Un pe-tit jardin bien co-quet Ah! pour l'amoureux tête a tête.

**Lento.**  
*PPP*

R. Quel a\_bri sur et dis\_cret, ——— Quel a\_bri charmant et dis\_cret. ———

O. Quel a\_bri sur et dis\_cret, ——— Quel a\_bri charmant et dis\_cret. ———

**Lento.**  
*PPP*

## FINAL.

TOUS LES PERSONNAGES, CHOEUR

No 13

Tempo di minuetto.

PIANO.

1<sup>ers</sup> Sop.

2<sup>ds</sup> Sop.

Ten.

Bassi.

Nous al - lous

Nous al - lous

Nous al - lous

Nous al - lous

Nous al - lous

voir — ce sin - gu - lier hymen, Mais quel - que soit — i -

voir — ce sin - gu - lier hymen, Quoi - que l'on en

voir — l'hy - men, — Mais quel - que soit — i -

voir — ce sin - gu - lier hymen,

- ci ce qu'on en pen - se      En gens du monde il n'en faut di - re  
 pen - - - se      En gens du monde il n'en faut di - re  
 - ci re qu'on en pen - se      En gens du monde il n'en faut di - re  
 Quoiqu'on en pense      En gens du monde il n'en faut di - re  
 cre - seen - do.

rien, Ay - ons — du tact et de la biensé - an - ce.  
 rien, Ay - ons du tact et de la bienséan - ce.  
 rien, Ay - ons de la bien - sé - an - ce.  
 rien, Ay - ons de la bien - sé - an - ce.  
*f* *dim.*

Al<sup>to</sup> PHILOMÈLE, (farieuse)

Le no-tai-re étant en re-tard

Animez  
Profi-tions de l'heureux ha-zard Ma-de-moi-sel-le

Animez.

va chan-ter Les ver-tus de la casson-na-

## Pressez un peu.

RIGAUD, (farieux)

- de. Casson-nade, casson-nade, casson-nade!

Pressez un peu.

a Tempo.

ROSE, (à Philomèle)

Non, car vous de-vez pré-fé-rer

## PHILOMÈLE. (suffoqué)

R. Quel - que bon re - frain de meu - nier. Je meurs... jé -

P. JEAN.  
- touf - fe ah! in - so - leu - te! Tant mieux ça

J. (à Rose) 3 3  
fait bis - quer ma tan - te Al - lez - y donc de la chan -

RIGAUD. (Voyez)  
(La chanson de M<sup>e</sup>  
Érène, vas-y ma fille)

Sop. TOUS. (sauf Philomèle)  
Al - lez - y donc de la chan - son.

Ten. Al - lez - y donc de la chan - son.

Bassi. Al - lez - y donc de la chan - son.

ROSE

1. Mon - sieur Fa - rine é - tait mai - tre d'un grand mou - lin.  
 2. Ma - dan' Fa - rine a - vait dans l'é - cœur un gros cha - grin.

Sop.

Tour - ne la roue à l'eau Re tourne et va - bon train.

Ten.

Tour - ne la roue à l'eau Re tourne et va - bon train.

Bassi.

Tour - ne la roue à l'eau Re tourne et va - bon train.

Mon - sieur Fa - rine é - tait con - tent de son des - tin.  
 Ell' rou - gis - sait d'être née dans un pauvre mou - lin.

Sop.

Tour - ne la roue à l'eau, Re - tourne et va - bon - train.

Ten.

Tour - ne la roue à l'eau, Re - tourne et va - bon - train.

Bassi.

Tour - ne la roue à l'eau, Re - tourne et va - bon - train.

*f*

ROSE.

Car chez lui la pra - tiqu' de partout a - bon - dait.  
Ell' pre - nait des grands airs, fai - sait des em - bar - ras.

*p* *toure.*

R

Sop.

1. Car chez lui la pra - tiqu' De par - tout - a - bon - dait.

Ten.

2. Ell' pre - nait des grands airs, fai - sait des - em - bar - ras.

Bassi.

1. Car chez lui la pra - tiqu' De par - tout - a - bon - dait.

*f* *p*

1. Au  
2. Mais

ii.

- son de la Mu - si - que, Que son moulin fai - sait, Ah! la bel.le mu -  
v'la là ri - tour - nel - le Qu'on fre - donnait tout bas, Voi - là la ri - tour -

*rall.* *p* **Tempo.**

iii.

- si - que! En meunier, bon meunier, franc meunier, Travailler  
- nel - le. **Tempo.**

ii.

c'est de la no - bles - se! Mais pa - ré comme un geai,

ii.

Re - ni - er son mé - tier, Son - vent vous a - bais - se,



Oui pa - ré comme un geai Re - ni - er son mé - tier!

Oui pa - ré comme un geai Re - ni - er son mé - tier!

Oui pa - ré comme un geai Re - ni - er son mé - tier!

*f*

Sou - vent vous a - bais - se. En meunier, bon meunier,

Sou - vent vous a - bais - se. En meunier, bon meunier,

Sou - vent vous a - bais - se. En meunier, bon meunier,

franc meunier, travail - ler, Voi - là la no - bles - se.

franc meunier, travail - ler, Voi - là la no - bles - se.

franc meunier, travail - ler, Voi - là la no - bles - se.

*ppicc.*

En - fin voi -

En - fin voi -

En - fin voi -

*ff* *mf*

Detailed description: This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics 'En - fin voi -'. The piano accompaniment begins with a forte (*ff*) dynamic and transitions to mezzo-forte (*mf*) later in the system. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature.

- ci le no.tai - re Qui vient ter.mi - ner l'af - fai - re, Que va -

- ci le no.tai - re Qui vient ter.mi - ner l'af - fai - re, Que va -

- ci le no.tai - re Qui vient ter.mi - ner l'af - fai - re, Que va -

Detailed description: This system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are '- ci le no.tai - re Qui vient ter.mi - ner l'af - fai - re, Que va -'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

t'il se pas.ser? Ehy men va - t'il se faire, Où va - t'il se cas.ser?

t'il se pas.ser? Ehy men va - t'il se faire, Où va - t'il se cas.ser?

t'il se pas.ser? Ehy men va - t'il se faire, Où va - t'il se cas.ser?

Detailed description: This system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are 't'il se pas.ser? Ehy men va - t'il se faire, Où va - t'il se cas.ser?'. The piano accompaniment continues with harmonic support for the vocal lines.

LE NOTAIRE.

Moderato.

Musical score for 'LE NOTAIRE.' featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Moderato'. The vocal line begins with the lyrics 'Par devant Maître Folle'.

Par devant Maître Folle.

*p* *ff* *p* *sostenuto*

Musical score for 'RIGAUD.' featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Moderato'. The vocal line continues with the lyrics 'meche Ont compa - ru ce - jour d'hui, Il suf - fit!'.

- me - che Ont compa - ru ce - jour d'hui, Il suf - fit!

RIGAUD. (Interrompant) *f*

1<sup>o</sup> Tempo.

Musical score for '1<sup>o</sup> Tempo.' featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked '1<sup>o</sup> Tempo.'. The vocal line begins with the lyrics 'Je ne per - mets pas que ma fil - le'.

Je ne per - mets pas que ma fil - le

*p* *cresc.* *f*

Musical score for 'De meumiers fas - se sa fa - uil' featuring a vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked '1<sup>o</sup> Tempo.'. The vocal line continues with the lyrics 'De meumiers fas - se sa fa - uil'.

De meumiers fas - se sa fa - uil

*p* *f*

Sop.  
Hein! qu'a-t'il dit? qu'a-t'il dit? qu'a-t'il dit?

Ten.  
Hein! qu'a-t'il dit? qu'a-t'il dit? qu'a-t'il dit?

Bassi.  
Hein! qu'a-t'il dit? qu'a-t'il dit? qu'a-t'il dit?

*Un peu plus lent.*

qu'a - t'il dit? Ah! qu'a-t'il

qu'a - t'il dit? Ah! qu'a-t'il

qu'a - t'il dit? Ah! qu'a-t'il

PHILOMÈLE, (outré)

Quoi! c'est lui qui nous re - fu - se! *p légèrement.*

dit? *p légèrement.* Quoi! c'est lui qui les re -

dit? *p légèrement.* Quoi! c'est lui qui les re -

dit? *p légèrement.* Quoi! c'est lui qui les re -

P.

Pour nous quel nou\_ vel af - front !

\_ fu - se ! Pour eux quel nou\_ vel af -

\_ fu - se ! Pour eux quel nou\_ vel af -

\_ fu - se ! Pour eux quel nou\_ vel af -

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a 7/8 time signature. The piano accompaniment consists of block chords in the right hand and a bass line in the left hand.

ROSE.

He - las ! oui !

JEAN.

Vraiment, si je ne m'a - bu - se, vous ve - nez de di - re non ?

\_ front !

\_ front !

\_ front !

Detailed description: This system contains piano accompaniment for the second system. It features block chords in the right hand and a bass line in the left hand. The final measure includes the instruction *poco cresc.*

## Animez un peu.

(montrant l'octave qui entre)

R. car, j'en deman-de par-don, Voi-ci ce-lui que je pré-

Animez un peu.

R. -fè-re. Et puis-qui-ci nous a-

Sop.  
Hein! hein!

Ten.  
Hein! hein!

Bassi.  
Hein! hein!

R. -vous le no-tai-re, Nous al-lons le pri-

R. -er, Nous al-lons le pri-er de nous ma-ri-er. ja-

3 a piacere, 3 rit. OCTAVE.

suivrez. suivrez.

(stupéfaite) <sup>3</sup> 1<sup>o</sup> Tempo.

R. Que dit-il la?

*ad libitum.* <sup>3</sup>

O. - mais! ma\_de\_moi - sel - le!

Sop. Qu'est-ce encor que ce -

Tén. Qu'est-ce encor que ce -

Basses. Qu'est-ce encor que ce -

1<sup>o</sup> Tempo.

*f* *p.* suivez.

R. O l'offen-se cru - el - le!

- la? Qu'est-ce en\_cor que ce -

- la? Qu'est-ce'en\_cor que ce -

- la? Qu'est-ce en\_cor que ce -

*Il* C'est à n'y plus rien com - prendre! Pour moi quel cru - el af -

PHILOMÈNE.

C'est à n'y plus rien com - prendre! Que font-ils en ma mai -

ZÉPHIRIN

C'est à n'y plus rien com - prendre! Que font-ils en sa mai -

JEAN

C'est à n'y plus rien com - prendre! Que font-ils en tra mai -

RIGAUD

C'est à n'y plus rien com - prendre! Pour nous quel cru - el af -

-la? C'est à n'y plus rien com - prendre! Ah! la drô - le de mai -

-la? C'est à n'y plus rien com - prendre! Ah! la drô - le de mai -

-la? C'est à n'y plus rien com - prendre! Ah! la drô - le de mai -

*f* *p*



S  
 front De lui de vais - je l'at - ten - dre! A - t-il per - du la rai -  
 A  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 T  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 B  
 front De lui de vais - je l'at - ten - dre A - t-il per - du la rai -  
 P  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -  
 son Mais à tout l'on peut s'at - ten - dre S'ils ont per - du la rai -

R  
 \_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Pour moi quel cru - el af -

E  
 \_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Pour nous quel cru - el af -

Z  
 \_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Que font-ils en sa mai -

J  
 \_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Que font-ils en ma mai -

B  
 \_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Pour nous quel cru - el af -

\_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Pour eux quel cru - el af -

\_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Pour eux quel cru - el af -

\_son! C'est à n'y plus rien com - prendre Pour eux quel cru - el af -

Piano accompaniment:

Animez un peu.

R. *front! De lui devais - je fat - tendre! A-t-il perdu la rai - son!*

P. *front! Mais à tout l'on peut s'at - tendre! S'ils ont perdu la rai - son!*

Z. *son Mais à tout l'on peut s'at - tendre! S'ils ont perdu la rai - son!*

J. *son Mais à tout l'on peut s'at - tendre! S'ils ont perdu la rai - son!*

Ri. *front! De lui devait on fat - tendre! A-t-il perdu la rai - son! Jeune homme*

*front! Mais à tout l'on peut s'at - tendre! S'ils ont perdu la rai - son!*

*front! Mais à tout l'on peut s'at - tendre! S'ils ont perdu la rai - son!*

*front! Mais à tout l'on peut s'at - tendre! S'ils ont perdu la rai - son!*

Animez un peu.

*puca cresc.*

*p*

OCTAVE.

D'un seul mot je pour - rais tout  
 dai - guez nous ins - truire...

ROSE.

All<sup>o</sup>

(furieuse)

Vous aus - si! Vous aus -  
 di - re Je sais tout Eu - sèbe à Pa - ris...

- si! C'en est trop! C'en est trop a - près m'a - voir pro -  
 cantabile

- mis De n'être plus ja - loux, Monsieur me croit cou - pable — Ah pa -

R  
- pa! Cher pa - pa! (digne)  
OCTAVE. Je pars!  
RIGAUD  
Allez au

Ri  
dia - ble! faut - il tout lui di - re d'un mot! Non pa -  
ROSE.  
Non pa -

R  
- pa pour ma - ri je ne veux pas d'un  
cre - scen - do.

R.  
sol Non! non! non! non! non! non! non!  
poco rit  
f dim p poco rit

1<sup>o</sup> Tempo.

R.  
 Ah! mon - sieur le no - tai - re Si vous n'a - vez plus rien à fai - re

*pp*  
*sempre staccato.*

R.  
 Par - tez vi - te, partez car vo - tre pré - sen - ce m'ex - as - pè - re.

Sop. - ROSE.  
 Ah! mon - sieur le no - tai - re Si vous n'a - vez plus rien à fai - re

Ten.  
 Ah! mon - sieur le no - tai - re Si vous n'a - vez plus rien à fai - re

Basses.  
 Ah! mon - sieur le no - tai - re Si vous n'a - vez plus rien à fai - re

*mf*  
*st ad libitum*

Par - tez vi - te, partez si vous n'a - vez plus rien à fai - re. Ah!

Par - tez vi - te, partez si vous n'a - vez plus rien à fai - re. Ah!

Par - tez vi - te, partez si vous n'a - vez plus rien à fai - re. Ah!

*ff*

C'est à n'y plus rien comprendre ah! mais non! C'est u\_ne bien singu -

C'est à n'y plus rien comprendre ah! mais non! C'est u\_ne bien singu -

C'est à n'y plus rien comprendre ah! mais non! C'est a\_ne bien singu -

The first system of music consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The lyrics are: "C'est à n'y plus rien comprendre ah! mais non! C'est u\_ne bien singu -". The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes and chords.

-liè\_re mai\_son Oui, mais qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra!

-liè\_re mai\_son Oui, mais qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra!

-liè\_re mai\_son Oui, mais qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra!

The second system of music continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-liè\_re mai\_son Oui, mais qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra!". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

*Vivace.*

Qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra. Ah! qui donc me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_

Qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra. Ah! qui donc me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_

Qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra. Ah! qui donc me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_

*Vivace.*

The third system of music is marked "Vivace" and features a change in time signature to 6/8. The lyrics are: "Qui me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_ ra. Ah! qui donc me di\_ ra Comment ça fi\_ni\_". The piano accompaniment is more active, with a driving eighth-note rhythm.

\_ra Ah! qui donc me di - ra Comment ça fi - ni - ra. Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_ra Ah! qui donc me di - ra Comment ça fi - ni - ra. Ah! ah! ah! ah! ah!  
 \_ra Ah! qui donc me di - ra Comment ça fi - ni - ra. Ah! ah! ah! ah! ah!

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "\_ra Ah! qui donc me di - ra Comment ça fi - ni - ra. Ah! ah! ah! ah! ah!".

ah! ah! Ah! —  
 ah! ah! Ah! —  
 ah! ah! Ah! —

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "ah! ah! Ah! —", "ah! ah! Ah! —", and "ah! ah! Ah! —".

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "Ah! —".

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment. The piano accompaniment is in bass clef.

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment. The piano accompaniment is in bass clef.

Fin du 2<sup>e</sup> Acte.



## ENTR'ACTE

PIANO.

*ff*

*pp*

*pp dolc*

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system is a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The first system is marked 'PIANO.' and 'ff'. The second system has accents (>) over the notes. The third system has accents (>) and is marked 'pp'. The fourth system has accents (>) and is marked 'pp'. The fifth system has accents (>) and is marked 'pp dolc'.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Second system of the piano score. It includes dynamic markings of *rall.* and *p dolce*. The tempo marking **Tempo.** is placed above the right-hand staff. The music continues with melodic and harmonic development.

Third system of the piano score, showing further melodic and harmonic progression in both hands.

Fourth system of the piano score, featuring a dynamic marking of *mf*. The melodic lines in both hands continue to evolve.

Fifth system of the piano score, including a dynamic marking of *dim* and a change in time signature from 3/4 to 2/4. The piece concludes with a final cadence.

Sixth system of the piano score, starting with a 3/4 time signature. It includes tempo markings of **Lento.** and **1<sup>o</sup> Tempo**, along with dynamic markings of *p* and *pp*. The system ends with a final chord.

# CHŒUR ET CHANSON DU PAPA BERTRAND.

FRIVOLET, MARCEL, CHŒUR.

№ 14.

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO, *f*

Sop. *mf* Chez le pa -  
 Ten. *mf* Chez le pa -  
 Bassi. *mf* Chez le pa -

-pa Bertrand Gai rendez-vous les jours de fê - te On vient tout  
 -pa Bertrand Gai rendez-vous les jours de fê - te On vient tout  
 -pa Bertrand Gai rendez-vous les jours de fê - te On vient tout

en sui - vant No - tre Cha - ren - te si co - quet - te

en sui - vant No - tre Cha - ren - te si co - quet - te

en sui - vant No - tre Cha - ren - te si co - quet - te

l - ci sûr de trouver Re - pos, bon vin, bon - ne fi - gu - re,

l - ci sûr de trouver Re - pos, bon vin, bon - ne fi - gu - re,

l - ci sûr de trouver Re - pos, bon vin, bon - ne fi - gu - re,

Nul tant que le jour du - re Ne songe à s'en al - ler.

Nul tant que le jour du - re Ne songe à s'en al - ler.

Nul tant que le jour du - re Ne songe à s'en al - ler.

*f* *p*

LISE.

Etre ai - ma - ble c'est tout en som - me. En cher - chant à plaire

Tempo.

au cli - ent — C'est le ren - dre très in - dul -

*poco rit.*

- gent Bien sou - vent — pour ce qu'il con - som - me.

Sop. MADELON avec les 1<sup>rs</sup>

Ten.

Bassi.

Chez le pa - pa Bertrand Gai rendez-vous les jours de fê - te On vient tout

Chez le pa - pa Bertrand Gai rendez-vous les jours de fê - te On vient tout

Chez le pa - pa Bertrand Gai rendez-vous les jours de fê - te On vient tout

en suivant No - tre Cha-ren-te si co-quet-te I - ci sûr

en suivant No - tre Cha-ren-te si co-quet-te I - ci sûr

en suivant No - tre Cha-ren-te si co-quet-te I - ci sûr

de trouver Re - pos, bon vin, bon - ne fi - gu - re, Nul tant que

de trouver Re - pos, bon vin, bon - ne fi - gu - re, Nul tant que

de trouver Re - pos, bon vin, bon - ne fi - gu - re. Nul tant que

le jour du - re Ne songe à s'en al - ler Aus - si pa -

le jour du - re Ne songe à s'en al - ler Aus - si pa -

le jour du - re Ne songe à s'en al - ler Aus - si pa -

-pa Bertrand Est à la mode en ce moment, C'est un en droit charmant Très  
 -pa Bertrand Est à la mode en ce moment, C'est un en droit charmant Très  
 -pa Bertrand Est à la mode en ce moment, C'est un en droit charmant Très

à la mode en ce moment, en ce mo - - ment.  
 à la mode en ce moment, en ce mo - - ment.  
 à la mode en ce moment, en ce mo - - ment.

**Allegro.**

FRIVOLET, MARCEL et les COMMIS.

**Allegro.**

F. M.

deux pas de la vil - le Il existe un endroit charmant Il faudrait être ha -

F. M.

- bi - le Pour le dé - nommer sû - re - ment S'ap - pel - le-t-il guin -

F. M.

- gite - te, Bouchon auberge ou restau - rant Pourquoi se casser la tête On dit j'vais

F. M.

chez pa - pa Ber - trand. Pour - quoi se casser la tête - te On dit j'vais

Sop.

Ten.

Bassi

Pour - quoi se casser la tête - te On dit j'vais

Pour - quoi se casser la tête - te On dit j'vais



F  
M.

chez papa Ber.trand.(FRIVOLET) La gai - té s'y ré - veil - le  
(MARCEL) Au bon vin je pré - fè - re,

chez papa Ber.trand.

chez papa Ber.trand.

chez papa Ber.trand.

*p* *sostenuto*

F  
M.

Lors - que Li - son ver - se le vin Doux nec - tar  
Oui je pré - fè - re les beaux yeux Les beaux yeux

*p*

F  
M.

FRIVOLET et MARCEL.

jus di - vin Un vrai so - leil mis en bou - teil - le. A  
a - mou - reux De Li - se la ca - ba - re - tiè - re,

F. M.  
 deux pas de la vil - le Il existe un endroit char - mant, — Il

F. M.  
 fau - draît être ha - bi - le Pour le dé - nom - mer su - re -

F. M.  
 - ment. S'ap - pe.l.le-t-il guin - guet - te, Bouchon au - berge ou restau -

Sop.  
 S'ap - pe.l.le-t-il guin - guet - te, Bouchon au - berge ou restau -

Ten.  
 S'ap - pe.l.le-t-il guin - guet - te, Bouchon au - berge ou restau -

Bassi.  
 S'ap - pe.l.le-t-il guin - guet - te, Bouchon au - berge ou restau -

F  
M

- rant, — Pour — quoi se casser la tête — te On dit j'veis chez pa — pa Ber —

- rant, — Pour — quoi se casser la tête — te On dit j'veis chez pa — pa Ber —

- rant, — Pour — quoi se casser la tête — te On dit j'veis chez pa — pa Ber —

- rant, — Pour — quoi se casser la tête — te On dit j'veis chez pa — pa Ber —

F  
M

- trand Chez l'papa Chez l'papa, Chez l'papa, Chez l'pa —

- trand, Ber — trand, Ber — trand!

- trand, Ber — trand, Ber — trand!

- trand, Ber — trand, Ber — trand!

*f*

F  
M

-pa, Chez l' papa Ber - trand! —

Ber - trand! —

Ber - trand! —

Ber - trand! —

*ff*

*dim*

*mf* *dim* *p*

*dim.* *pp*

## ROMANCE.

OCTAVE.

N<sup>o</sup> 15.

*Andantino.*

*PIANO.* *p dolce legato.*

*rit.*

OCTAVE.

1 Lors qu'in-ter-ro-geant ma rai-son Je me di-sais Rose est cou-  
2 Hé-las on croit a l'a-ve-nir Du bon-heur les heu-res sont

o. - pa-ble  
brè-ves  
*espressivo.*

Mou cœur tout bas me di-sait  
Il faut bien vi-te-re-ve-

*pp*

o. non, Et d'ou-bli-er j'é-tais ca-ble  
-nir, Du voy-age au pa-ys des rê-ves.  
*espressivo.*

0. Mais quand d'un seul mot à pré - sent Rose eut pu si bien se dé -  
 Qu'est de - ve - nu le doux ser - ment Qu'el - le m'a - vait fait l'in - fi -

0. - feu - dre Et - le se tait et j'ai vraiment  
 - de - le Mieux vaudrait de - man - der au vent

*dolce.*

0. *rall.*  
 Bien peu de peine à la compren - dre. Son amour - s'est envo -  
 Ce qu'il empor - te sur son ai - le.

*suivez.*

*pp*

0. - le bien loin, — Gardez donc votre cœur la belle Et moi je garderai le

o. mien. — Son amour — s'est envo - lé bien loin Garde ton

*p* *suivz.*

o. *rall.* cœur cruelle Et moi je garderai le mien.

*rall.* *pp dolc.* 1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

## SORTIE

No 15bis

Mouv<sup>t</sup> de Valse.

PIANO. *ff*

## COMPLIMENT DE ROSE.

ROSE, CHOEUR.

N<sup>o</sup> 16.

Tempo di Valse.

ROSE

Tempo di Valse.

Pa - pa, mon

PIANO.

a Tempo.



R.

\_tant ton im - por - tau - ce Ta puis - san - ce y n'ya

R.

qu' lui! Mais d'pa - pa j' dis à part moi n'ya qu' toi

R.

Car mon pa - pa ne pen - se qu'à ma joi - e M'aimant sur -

R.

- tout pour moi jamais pour lui - Dans les cha - grins que le destin m' en -

R.

- voi - e S'il prend sa part le mal n'est que de - mi!

*rit.* **Animato.**

**Animato.**

r.

Sop. *f* Quel pa - pa! *f* Quel pa - pa! Quel pa - pa! —

Ten. *f* Quel pa - pa! *f* Quel pa - pa! Quel pa - pa! —

Bassi. *f* Quel pa - pa! *f* Quel pa - pa! Quel pa - pa! —

*cresc.* *mf* *cresc.* *f*

r.

Pa - pa, mon cher pa - pa! — C'est

*pp* Ah! pour être ai - mé comm'

*pp* Ah! pour être ai - mé comm'

*pp* Ah! pour être ai - mé comm'

*dim.* *p*

R.

au - jour - d'hui ta fê - te Aus - si tous  
 ça C'est que c'est un bon - pa - pa!  
 ça C'est que c'est un bon pa - pa!  
 ça C'est que c'est un bon - pa - pa!

R.

les a - mis sont là - cha - cun à l'a - cla - mer s'ap -  
 Les amis sont là et cha - cun lui  
 Les amis sont là et cha - cun lui  
 Les amis sont là et cha - cun lui

- prè - te! ils vont tous dire i - ci  
 fe - ra fê - te! Nous allons tous  
 fe - ra fê - te! Nous allons tous  
 fe - ra fê - te! Nous allons tous

— Vau - tant ton im - por - tan - ce ta puis -  
 dire i - ci En parlant de lui  
 dire i - ci En parlant de lui  
 dire i - ci En parlant de lui

r.

- sance ————— Y n'y a qu' lui ————— Mais d'pa - pa j'dis à

En parlant de lui Vraiment n'y a qu' lui C'est

En parlant de lui Vraiment n'y a qu' lui C'est

En parlant de lui Vraiment n'y a qu' lui C'est

r.

part moi N'y a qu' toi mon pa - pa mon pa - pa, mon pa - pa Y n'y a qu' toi mon petit pa -

comm' ça! C'est nu très

2de Sop. pp léger

comm' ça!

comm' ça!

comm' ça!

11. *F Sop.*  
- pa — mon petit pa - pa — Ils — di\_sent, ils

*2<sup>d</sup> Sop.*  
C'est un très bon pa - - - pa

*pp léger.*  
bon pa - pa — oui - dà

*ppp léger.*  
C'est un très bon un très bon pa - pa

C'est un très bon pa - pa

12. *I<sup>re</sup> et 2<sup>d</sup> Sop.*  
di\_sent tous i - ci n'ya qu' lui Et moi j' dis pa - pa et moi j' dis pa - pa

*f*  
Y u'ya

*f*  
Y u'ya

*f*  
Y u'ya

*f*  
Y u'ya

*dim.* *mf* *f*

Vite.

R.

Y n'ya qu'toi!

qu'lui sur ma foi!

qu'lui sur ma foi!

qu'lui sur ma foi!

*ff*

### SORTIE.

№ 16<sup>bis</sup> Tempo di valse.

PIANO.

*ff*

## COUPLETS DU TONTON

BENOÎT.

N<sup>o</sup> 17.

BENOÎT.

Alleg<sup>ro</sup>

PIANO

1. Vous ne connaissez pas as -

sez l'homme à qui vous avez à fai - re. A tout propos vous me frois -

sez. Je devrais me mettre en co - le - re. Cette fois - vous allez j'es -

sè - re Mon - trer un peu plus de rai - son.

Je ne suis pas un ton - ton Non, non, non, non. C'est-il enfin pour de bon! Non, non, non.



B.

non, Je ne suis pas un ton\_tou, Non, non, non, non. C'est-il en fin pour de bon!

*cresc.* *mf*

B.

Car je ne suis pas un ton\_tou! Non! non!

*f* *mf*

B.

2. En me choisissant c'est certain, Vous montrez de l'intelli-gen - ce,

*p* *f* *mf*

B.

On n'a pas toujours sous la main, Un mari de mon impor-tan - ce,

*p* *f* *mf*

B.

Bref! vous n'allez plus je le pen-se, Me traiter avec sans fa-çon

*p* *f*

B.

Je ne suis pas un ton...ton Non,non,non, non,C'est-il en fin pour de bon! Non,non,non,

B.

non, Je ne suis pas un ton...ton, Non,non,non, non,C'est-il en fin pour de bon!

B.

Car je ne suis pas un ton...ton! Non! non!

N<sup>o</sup> 17. bis

## MÉLODRAME

And<sup>te</sup>

PIANO.

On parle.

*pp*

*mf*

*pp*

*rall.*

*pp*

1<sup>re</sup>

2<sup>de</sup>

# STANCES. (1)

JEAN

 N<sup>o</sup> 18.

*Audantino.* *bien mesuré*

JEAN.

1. Ils s'aiment c'est bien cer -  
2. Jeus tort da-voir en ce

*Audantino.*

PIANO.

*rit.*

tain, Et sans é - tre bien ma - lin Ce - la se de - vi - ne.  
jeu Qui me promet - tait si peu Vou - lu da - van - ta - ge,

*suivrez.*

*Tempo.*

Il faut pau - vre Jean Ber - nard A ton cœur et sans re -  
Il est fi - ni le ro - man Que je trou - vais si char -

*Tempo.*

*rall.* *p*

-tard Mettre u - ne sour - di - ne, Mettre u - ne sour - di - ne.  
-mant, C'est vraiment dom - ma - ge, C'est vraiment dom - ma - ge!

(1) A la représentation on ne chante que 5 Couplets.

Aud.<sup>no</sup>  
bien mesuré.

3. En a - mour mon tour vien - dra Mais cel - le qui m'ai - me -  
4. Je n'ai plus qu'un seul dé - sir C'est qu'un jour un sou - ve -

*rit.* **Tempo.**  
\_ra Ne se - ra pas el - le! Qui m'importe! on dit que le  
\_nir Du pe - tit ser - vi - ce Ro - se se dira à part

*suivrez.* **Tempo.**

*rall.*  
cœur Est comme un printemps en fleur Qui se re - nou -  
soi: all a bien a - gi ma foi Mon gen - til com -

*p* **Pour finir.**  
\_vel - le, Qui se re - nou - vel - le.  
\_pli - ce, Mon gen - til com - pli - ce.

*pp* *pp*

# CHŒUR ET SCÈNE DU COLLIN-MAILLARD.

ROSE, FRIVOLET, MARCEL, BENOIT

N<sup>o</sup> 19.All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with dynamic markings *f* and *ff*.

Sop. FRIVOLET, MARCEL, Commis.

*pp* Oh! quel jeu charmant que Co - lin - Maillard Il fait c'est certain —

3 Ténors. BENOIT.

*pp* Oh! quel jeu charmant que Co - lin - Maillard Il fait c'est certain

3 Basses.

*pp* Oh! quel jeu charmant que Co - lin - Maillard Il fait c'est certain —

Piano accompaniment for the second system, featuring a treble and bass clef with dynamic marking *p*.

plaisir à tout à - ge L'appé\_tit je ga - ge va nous ve - nir Car

plaisir à tout à - ge L'appé\_tit je ga - ge va nous ve - nir Car

plaisir à tout à - ge L'appé\_tit je ga - ge va nous ve - nir Car

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef.

BENOIT.

(Marcel vient d'être attrapé par Rose)

Chut! il faut qu'el - le de - vi - ne.

Quel a - pé - ri - tif — que Colin-Maillard.

Quel a - pé - ri - tif — que Colin-Maillard.

Quel a - pé - ri - tif — que Colin-Maillard.

ROSE.

N'est-ce pas Mon-

FRIVOLET et MARCEL

Dites nous vi - te qui c'est Voyons si vous ê - tes fi - ne!

BENOIT.

Dites nous vi - te qui c'est Voyons si vous ê - tes fi - ne!

TOUS.

(Ils rient)

-sieur Frivolet? Non, non c'est Marcel et pas Frivolet.

Sop. FRIVOLET et MARCEL.

Ah! quel jeu charmant que Co.lin-Maillard Il fait c'est certain plaisir à tout à - ge

Ah! quel jeu charmant que Co.lin-Maillard Il fait c'est certain plaisir à tout à - ge

Ah! quel jeu charmant que Co.lin-Maillard Il fait c'est certain plaisir à tout à - ge

L'ap-pé-tit je ga-ge va nous ve - nir car Quel a - pé - ri - tif

L'ap-pé-tit je ga-ge va nous ve - nir car Quel a - pé - ri - tif

L'ap-pé-tit je ga-ge va nous ve - nir car Quel a - pé - ri - tif

que Colin-Maillard. Quel a - pé - ri - tif! Jouons à Co - lin Mail - lard!

que Colin-Maillard. Quel a - pé - ri - tif! Jouons à Co - lin Mail - lard!

que Colin-Maillard. Quel a - pé - ri - tif! Jouons à Co - lin Mail - lard!

*(On parle)*

First system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The dynamic marking *pp* is present in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of musical notation. The texture changes to feature block chords in both the treble and bass clefs. The dynamic marking *pp* is present in the bass clef.

Fourth system of musical notation. The bass clef part becomes more active with a moving line, while the treble clef part continues with block chords. The dynamic marking *pp* is present in the bass clef.

Fifth system of musical notation. The bass clef part becomes more active with a moving line, while the treble clef part continues with block chords. The dynamic marking *pp* is present in the bass clef.

Sixth system of musical notation. The treble clef part concludes with sustained chords, while the bass clef part continues with a moving line. The dynamic marking *pp* is present in the bass clef.

Euchainez.



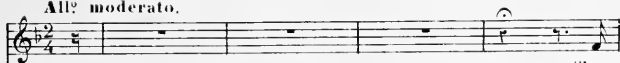
## DUO.

ROSE OCTAVE

No 20.

All<sup>o</sup> moderato.

ROSE.



C'est

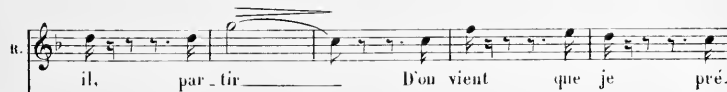
OCTAVE.



J'at-

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.



u. *f* - *f* - *e* - *r* - *e* *R* - *e* - *s* - *t* - *e* - *r* - *a* - *l* - *o* - *r* - *s* *q* - *u* - *e* *j* - *e* *d* - *e* - *v* - *a* - *i* - *s* *l* - *e*

o. *f* - *f* - *e* - *r* - *e* *R* - *e* - *s* - *t* - *e* - *r* - *a* - *l* - *o* - *r* - *s* *q* - *u* - *e* *j* - *e* *d* - *e* - *v* - *a* - *i* - *s* *p* - *a* - *r* -

*p*

u. *f* - *u* - *i* - *r* - *Mal* - *g* - *r* - *e* *c* - *e* *f* - *r* - *o* - *i* - *d* *v* -

o. *-* *t* - *i* - *r* - *Mal* - *g* - *r* - *e* *c* - *e* *f* - *r* - *o* - *i* - *d* *v* -

*Allegretto.*

*pp*

*pp*

*Allegretto.*

u. *-* *s* - *a* - *g* - *e* *Q* - *u* - *e* *t* - *r* - *o* - *u* - *b* - *l* - *e* *j* - *e* *r* - *e* - *s* - *e* - *n* - *s* - *Q* - *u* - *e* - *l* - *q* - *u* - *e* *s* - *o* - *i* - *t* *s* - *o* - *n* *l* -

o. *-* *s* - *a* - *g* - *e* *J* - *e* *v* - *o* - *i* - *s* *t* - *r* - *a* - *i* - *t* - *s* *c* - *h* - *a* - *r* - *m* - *a* - *n* - *t* - *s* *Q* - *u* - *e* - *l* - *q* - *u* - *e* *s* - *o* - *i* - *t* *s* - *o* - *n* *l* -

u. *-* *g* - *a* - *g* - *e* *j* - *e* - *n* - *t* - *e* - *n* - *d* - *r* - *a* - *i* *s* - *e* - *s* *a* - *c* - *e* - *n* - *t* - *s*! *V* - *i* - *e* - *n* - *n* - *e* *u* - *n* *m* - *o* - *t* *d* - *e* *t* - *e* - *n* -

o. *-* *g* - *a* - *g* - *e* *j* - *e* - *n* - *t* - *e* - *n* - *d* - *r* - *a* - *i* *s* - *e* - *s* *a* - *c* - *e* - *n* - *t* - *s*! *V* - *i* - *e* - *n* - *n* - *e* *u* - *n* *m* - *o* - *t* *d* - *e* *t* - *e* - *n* -

R.  
\_dres - se, Un seul mot de re - gret. Et comme a - vec i -

O.  
\_dres - se, Un seul mot de re - gret. Et comme a - vec i -

R.  
\_vres - se Mon cœur par - don - ne - rait. *All! moderato.* Mon -

O.  
\_vres - se Mon cœur par - don - ne - rait. *All! moderato.* Mon -

R.  
\_sieur! Non, non, je ne dois

O.  
Ma - de - moi - sel - le!

R.  
pas fai - re le premier pas

O.  
Je ne par - le - rai pas.

R. Il s'é-loigne de moi. A

O. (en soupirant)  
En mon cœur quel é - moi!

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line (R) begins with the lyrics 'Il s'é-loigne de moi.' and ends with a fermata over the letter 'A'. The vocal line (O) starts with a rest, then enters with the lyrics '(en soupirant) En mon cœur quel é - moi!'. The piano accompaniment consists of a right-hand melody with eighth and sixteenth notes and a left-hand accompaniment of chords.

R. - dieu monsieur et puis que l'on ou - blie. Oubliez le pas - sé

O. Vous l'avez oubli -

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line (R) has the lyrics '- dieu monsieur et puis que l'on ou - blie. Oubliez le pas - sé'. The vocal line (O) has the lyrics 'Vous l'avez oubli -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

(a parl avec amertume)

R. Ou - bli - é... ou bli - é... a - dieu!

O. - é! A dieu donc pour la vi - e!

Detailed description: This system contains the third musical phrase, marked '(a parl avec amertume)'. The vocal line (R) has the lyrics 'Ou - bli - é... ou bli - é... a - dieu!'. The vocal line (O) has the lyrics '- é! A dieu donc pour la vi - e!'. The piano accompaniment features a more active right-hand melody.

R. Mais ne di - sons plus ja - mais

Detailed description: This system contains the fourth musical phrase. The vocal line (R) has the lyrics 'Mais ne di - sons plus ja - mais'. The piano accompaniment continues with the same style as the previous systems.

R. Nos beaux rê - ves et nos pro - jets, que c'est

The first system consists of a vocal line (R.) and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature.

R. loin! No - tre pe-ti-te mai-son-net-te,  
OCTAVE.

Comme ils sont loin!

Andantino.

ppp

The second system continues the vocal line (R.) and piano accompaniment. The vocal line includes the instruction 'OCTAVE.' and a change in key signature to two flats. The piano accompaniment includes the instruction 'Andantino.' and 'ppp'. The music is in a 3/4 time signature.

R. Ah! pour l'a-mou-reux

O. No - tre pe-tit jar-din co-quet!

The third system features a vocal line (R.) and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature.

R. tête - à - tête

O. Quel a - bri fi - dèle et dis - cret.

The fourth system continues the vocal line (R.) and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature.

R.  
J'y vois un frais bouquet de roses Plein de printanière.

O.  
J'y vois un frais bouquet de roses Plein de printanière.

R.  
\_res senteurs. Main dans la

O.  
\_res senteurs. Ou l'on se dit de douces choses.

*dim.*

R.  
main, cœur con - tre cœur. U - ne pe - ti - te

O.  
Ah! u - ne pe - ti - te

*rit.*

*pp*

R. mai - son - net - te Un pe - tit jardin bien co - quet

O. mai - son - net - te Un pe - tit jardin bien co - quet

R. Ah! pour l'amoureux tête - à - tête Quel a - bri sûr et dis -

O. Ah! pour l'amoureux tête - à - tête Quel a - bri sûr et dis -

R. *Lento.* *ppp* - cret! Quel a - bri charmant et dis - cret!

O. - cret! Quel a - bri charmant et dis - cret!

*Lento.*

## Tempo di Valse.

R. 

u. 

Rien n'est bon... ———

Rien n'est bon... ———



R. 

— comme de s'ai — mer. Quand ———

u. 

— comme de s'ai — mer. Quand ———



R. 

l'a — veu se fait sans rien di — re Dans un sou — rire, un

u. 

l'a — veu se fait sans rien di — re Dans un sou — rire, un





*rit.* **Tempo.**

H. sou\_ri\_re Quand l'a\_ \_ mour a su nous

O. sou\_ri\_re Quand l'a\_ \_ mour a su nous

*rit.*

H. char\_ \_ mer La pa - role Est fri - vo - le Rien n'est bon

O. char\_ \_ mer La pa - role Est fri - vo - le Rien n'est bon

*pp.*

*f.*

H. comme de s'ai - mer!

O. comme de s'ai - mer!

*ff.*

## COUPLET FINAL.

TOUS LES PERSONNAGES ET LE CHŒUR.

N<sup>o</sup> 21.

Allegretto.

PIANO.

ROSE.

Nous venons en tremblant re - di - re ce re - frain.

Sop.

Tour - ne la roue à l'eau Re - tourne et va bon train

Ten.

Tour - ne la roue à l'eau Re - tourne et va bon train

Bassi.

Tour - ne la roue à l'eau Re - tourne et va bon train

*M.*

Be vous plai - re ce soir, Le but est - il at - teint?

*Sop.*  
Tour - ne la roue à l'eau Re - tourne et va - bon - train.

*Ten.*  
Tour - ne la roue à l'eau Re - tourne et va - bon - train.

*Bassi.*  
Tour - ne la roue à l'eau Re - tourne et va - bon - train.

*ROSE.*

Si l'on s'est d'a - ven - ture é - ga - ré du che - min,

*Sop.*  
Si l'on s'est d'a - ven - ture E - ga - re - du che - min

*Ten.*  
Si l'on s'est d'a - ven - ture E - ga - re - du che - min

*Bassi.*  
Si l'on s'est d'a - ven - ture E - ga - re - du che - min

*ROSE.*

Croy -

*poco rit.*

B. *ez* je vous le ju-re! Qu'on fe-ra mieux de-main, Oui, ca je vous le ju-re!  
*suivrez.*

**a Tempo.**

B. On peut voir, doux espoir Que ce soir, que ce soir Nos goûts sont les  
**a Tempo.**

B. vò - tres Di-tes bien Ce refrain. ce refrain De la main

B. Qui vaut bien les nô - tres.

Sop. TOUS LES PERSONNAGES AVEC LE CHŒUR.  
On peut voir, Doux espoir Que ce soir. Que ce soir

Ten. On peut voir Doux espoir Que ce soir Que ce soir

Bassi On peut voir Doux espoir Que ce soir Que ce soir

Nos goûts sont les vô - tres Di - tes bien Ce re - frain

Nos goûts sont les vô - tres Di - tes bien Ce re - frain

Nos goûts sont les vô - tres Di - tes bien Ce re - frain

Ce refrain De la main Qui vaut bien les nô - tres.

Ce refrain De la main Qui vaut bien les nô - tres.

Ce refrain De la main Qui vaut bien les nô - tres.

FIN